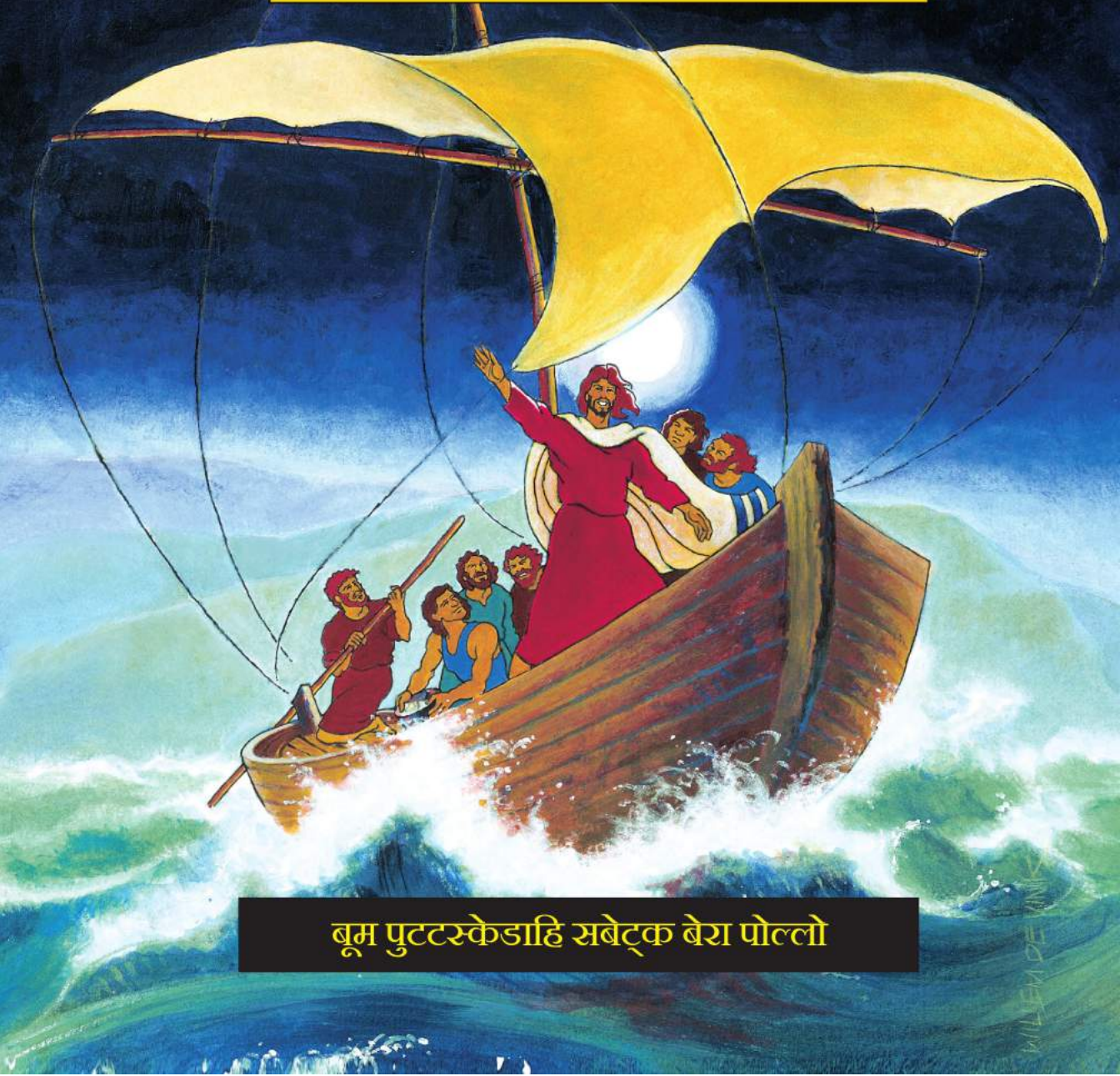


पोल्लोड ओसो पोदोड: विलियम डे विंक

पिसिह केवाल येसु



बूम पुट्टस्केडाहि सबेत्क बेरा पोल्लो

MILLENNIUM INK

पुनवव पोल्लोना अर्तामि



देवतुलि: देवुळता कबुर ओयनद जीवा (पान 5).

बर्कत: मन्कलोरिहूक ईयना इनजोर देवुळता विचर मन्हता, अव सबे बेसताड पोल्लोड.

बायबल: इद देवुळता सास्त्रम आंदु, इदिन अर्विसि देवुळता लोप्पा पुनदा पणायकिर.

कणायवालो: येसुनाड पोल्लोड केंजवालो (पान 18).

अमेसाता पिसमुळि: येसुना संगे पिसना इद देवुळता विचर मन्हता. अद पिसमुळ हामुरतुन गेल्लिसस अमेसातुहूक मन्हता (पान 23, 29-30, 59).

विस्वस: देवुळि बाताल कीकन इन्ज मता तान नमिस मनदना (पान 58).

मापि कीयना: मीट मीवा पापमतगडाहि मलसि देवुळतके वातेके अद मीक मापि कीस्ता. बोगे ताना मापिता लायक इलेग, मति मावा पापमता सिकसा येसुना पोगोन अरताहूके माट लायकतोरल आतल (पान 58).

देवुळता राजेम: देवुळताड पोल्लोन केंजवालोरागा देवुळ राजेम कीस्ता.

पवित्र जीवा: येसुनाड कणायवालोरागा देवुळता जीवा जागा आस्ता (पान 58).

हक्कनागुटा: रोम सर्करता सिकसा ईयनद गुटा. येसु तानगा तनाय विचरते डोलतोऱा. ओनाड कणायवालोरिहूक अद उंद सीना आता. (पान 25, 50)

ईस्टर: येसु हामुरताह तेऱकतद पोल्वाता पेदिर. यहुदिर इद दिया आवना पोल्वा कीस्तोर (पान 38-54).

येसु: देवुळता मगाना पेदिर, इतेके देवुळि पिसिह कीस्ता.

किर्स्तु: “आचतोऱा राजाल” मसिहा (इदु इब्रि पेदिर); युनानि पोल्लोते किर्स्तु (पान 52, 55).

पार्तना: इतेके मीट देवुळता संगे वळहूकना, तानाड केंजना इद आंदु (पान 18, 19, 42).

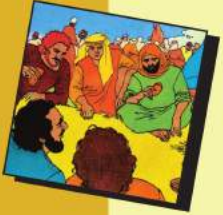
तेऱकना: येसु हामुरताहि ओसो तेऱकतोऱा, अद्रमे उंद दिया कतमतोरे हामुरताहि तेऱकनुर, अस्के देवुळि सबेटोर लोकुरा नेयम कीयगा (पान 53-57).

मल्लस वायना: बेस्के येसु ओसो मल्लस वायनोऱा, अस्के सबे पूना आयगा. देवुळि पोगोटा, इळता बूमतुन पूना कीयगा (पान 57).

देयहूकना मुक्याल: इद देवुळता, मन्कलोरा विरुदतद सबेटूक बेरा देयम आंदु.

पापम: देवुळता अडम आयनद मावा बुदि, अद माक देवुळताहि एगिह कीस्ता (पान 4).

देवुळता मगि: ओऱा देवुळता ऐगे अमेसा मन्दोऱा. ओगे येसु इनवाल मन्कल आसि इद बूमतगा वातोऱा.





पिसिह केवाल येसु बोग आंदोग?

येसु 2000 वर्साना मुने इस्रयेल देसेमते मतोग. माट ओन येसु किर्स्तु इह्नल, इतेके ओग ओवोंग राजाल, “देवुळता मगि” इन्हतोर, “माने-मन्कना नडुम पुटटोगु” देवुळताहि वातोऱ. बाय्बलते येसुनाड कबस्कना लोप्पा रासिस मन्हता, अद उंदि दुनियामेट्क सबेट्क बेरा पोप्लो आंदु.

येसुना कालम

येसुना कालमतोर लोकुर गोह्कनाड आरिड तिन्दुर. अस्केडा लोकुरा पय्म ताकसोर दायना, गाळिदनगा, रूटुह्कनगा, कोडानगा उदिस दायना इद्रमलेह्का मता. अस्के इस्रयेल ओसो ताना एरे-गूरेताड देसेह्क रोम राजेमता इळन मताड. वेल्लाटोर लोकुर अर्व पुनोर, रास पुनोर. मति इस्रयेलतोर यहुदिरे अर्व पगन्दुर, बह इतेके देवुळता सास्त्रम ओरगा मंदु. अद सास्त्रमतुने बाय्बल इन्हतोर. अद देवुळि इद दुनियाते दिसनव सबेटविन पुटिह कीतद आंदु, अद सबे लोकुरिन गोत कीयलाह ऊळिह्ता. येसु इदिन बेस-नेह्ना तोहतोग.





येसुना कालमता इस्रयेल देसेम

मोदुल सहर: येरुसलेम.

पटिड: गालिल, सामरिया, यहुदा.

राजेम: येसु पुटनामुने 63 वर्सानाहि रोम राजालोर इस्रयेल देसेमता पोगोन राजेम कींदुर.

सर्कर: येसुना कालमते तिबिरियाल रोम राजेमता बेरोग राजाल आंदोग. यहुदा पटटे पिलाति इनवाल गुमसि आंदोग.

दर्म: यहुदि दर्म, येरुसलेमते यहुदिरा मंदिर मता. यहुदि बूमयालोर अगा मंदिरता कबळ कींदुर ओसो सास्त्रमगूरुर बाय्बलताहि लोकुरिन कागहंदुर.

पोल्लोड: इब्रि (यहुदिरा पोल्लो), युनानि (सबे राजेह्कने वळ्हकनद पोल्लो), लातिन (रोमि पोल्लो).



वेल्लाटोर लोकुर देवुळताड पोल्लोड केंजलाह बेरेटगा जमा आस मन्हूतोर, योहन ओरिन काहूतहूतोग.



देवुळि मीवा नडुम राजेम कीयलाह वास्ता. मीट मीवा पापमताहि मिळिन्दसि देवुळता अरा ऊळाटु.



उंद पूना अगदे ताकलाह
तयर आम्हटु.



इह केंजाटु,
देवुळ तना कयदे मरस पोसि तयर
मन्हाता.



कायाड आदवव कतमे मरान अद
नळिकस पोहतगा.

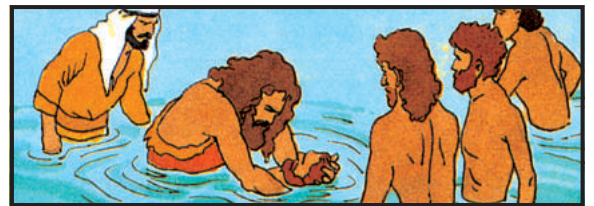


अलेले, मयगा अचोन सेतेमते
ताकवाल बोरा दोर्कनोरा! माक
सबेटोरिने नळकमुळ आयगा बहे!

इंगो निटमे, देवुळ कीयनद नेयमताहि
बोगे पिहट अरया पगवोरा. मति इंजेक
ओर्वोरा वायलाह आतोरा, ओरा मीवा
जीवातुन सुद्रे कीया पगयहतोरा.



मीवा मनमुळ बदलेम आयना इतेके,
मीट मीवा पापमतुन कबुल कीम्हट,
कीसि इद एतगा देवुळता पेदिरते एरा
मीम्हट.



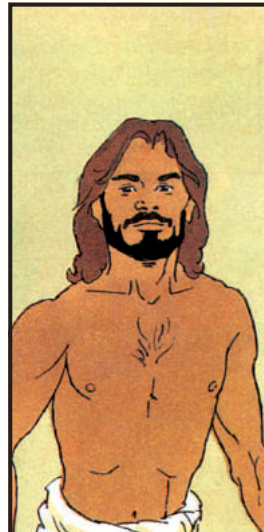
इंजेक कोनि निमा नीवा
पापमताहि एडटिन, उंद पूना
मनमुळते ताकलाह सुरु कीम.

लोकुर योहनिनु वेग देवुळता पेदिरते एग मीहवाल इंदुर.

नना इतेक उड्लोनन.
माकु देवुळतुन पुन्पिह
केवाल ओर्वोग वायलाह
आतोग, ओगे बेरोग. नना
ओना अगि तयर केवानन,
अचोने! ओनाय मेटे मीवा
जीवा पूरा बद्लेम आयगा.



अस्के येसु वास्तोग ...



सामि, नना नीवा
कयदे देवुळता
पेदिरते एग
मीयना गावले.



आयो, माक देवुळता
विचर मतपे कीया
पोयहता, निमा नाक
कीसीम.

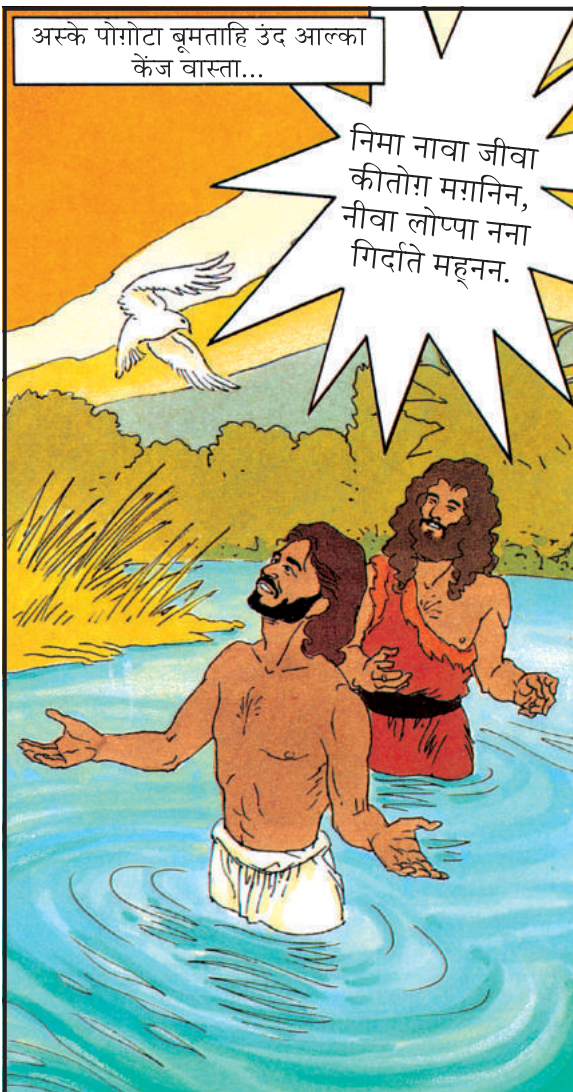


बाबा, नीवा राजेम
वायना, नीवा विचर
पूरा आयना इनजि नना
नेंडु इद्रम कीयहनन.



अस्के पोगोटा बूमताहि उंद आल्का
कैज वास्ता...

निमा नावा जीवा
कीतोः मगनिन,
नीवा लोप्पा नना
गिर्दाते मह्नन.



इद्रमलेहका देवुळता पेदिरते एग मीहवाल योहन,
देवुळ लोहवाल पिसिह केवाल किस्तु वायनोग
इनजि इस्रयेल लोकुरिन तयर कीदोग. अद तूकने
इस्रयेल देसेमते रोम सर्कर राजेम कींदु.



अस्के इस्रयेल
देसेमतोर यहुदि लोकुर
रोम राजेमता कय
इळन मनजि पका
तिपलते मतोर. मावा
देवुळ बेस्के मयगा
पिसिह केवाल किस्तुन
लोहतगा इनजि अग
ऊळिदुर. ओग माक
विळिसह कीयनोग,
इद्रम मुनेने यहुदिरा
सास्त्रमतगा रासतद
मता. वेग किस्तु मावा
नडुम सेतेमते नेयम
कीयनोग इनजि ओर
नर्मिदुर.

पया योहन येसुनके कय ऊपिसि तोहतहूतोग.

वेग ऊळाट, मोक
आयवाल देवुळता
गोरेपिलालेहकाडोग!
मावा पापमता
सिकसातुन तेहच
ओयवाल!



देवुळता पेदिरते येसु एग मीतस्के,
देवुळता जीवा ओन पेळहकल बूमते
ओस्ता.



येसु अगा रेंड वीसाड दियाड नरका-पियल मन्हूतोग. इव सबे
दियाड ओग बाताय तिनोग-उनोग. ओग तना केबळतुन बेस
पुंदना इनजि अगा उपस-पार्तना कीयलाह आतोग.



लोकुरिन हामुरता कयदाहि
विळिसह कीयना इनजि देवुळता
विचर मन्हता. इद विचरतुन
दुनियातोरिहक पुन्पिह कीयलाह,
येसु इद बूमते पुट वातोग.



येसु देयहूकना मुक्यान आरे कीयलाह ऊळिहूतोग. देयमि इतेके ईकळता
राजेमतुन ताकिह कीयनदु, इद दुनियाता लोकुरिन बूळे कीसि
हामुरतेके ओयनदु.

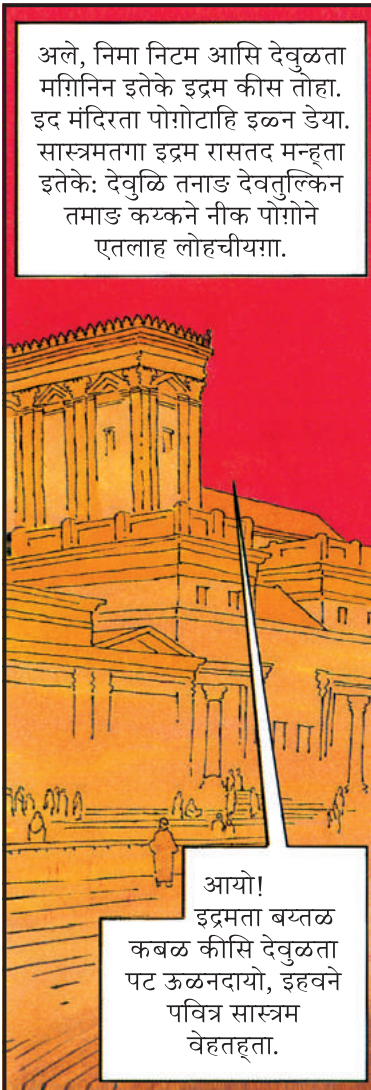


ए बाबा! बेद
कबळ नाक
वेहतिन, अदिन
नना पूरा
कीकन.

मति देवुळता विरुदतदु देयहूकना मुक्याल, येसुनगा लालुसता विचर पुटिह कीसि, ओन देवुळ वेहतद सेवाताहि एगिह कीयलाह ऊळिहता.

ओ येसु, निमा देवुळता मगनिन इतेके, इव बंडान आरिड मारियिह कीस तोहा.

आयो! मन्कल सिरप तिनदना तिंडटेन पिसोग, मति देवुळता वचनते पिसिह्तोग, इद्रम इनजोर देवुळता सास्त्रमतगा रासतद मन्हता.



अले, निमा निटम आसि देवुळता मगनिन इतेके इद्रम कीस तोहा. इद मंदिरता पोगोटाहि इळन डेया. सास्त्रमतगा इद्रम रासतद मन्हता इतेके: देवुळि तनाड देवतुल्किन तमाड कय्कने नीक पोगोने एतलाह लोहचीयगा.

आयो!
इद्रमता बय्तळ कबळ कीसि देवुळता पट ऊळनदायो, इहवने पवित्र सास्त्रम वेहतहता.



येसु निमा केंजा. नावाड काल्क अरसि नाक मोळकतिन इतेके इद दुनियाता सबे अदिकर नना नीक ईकन.

ए देयमतिन, इगडाह पेसिस अन! सिरप देवुळबाबाने मोळकना, ओने माळना इनजोर सास्त्रमतगा रासतद मन्हता.

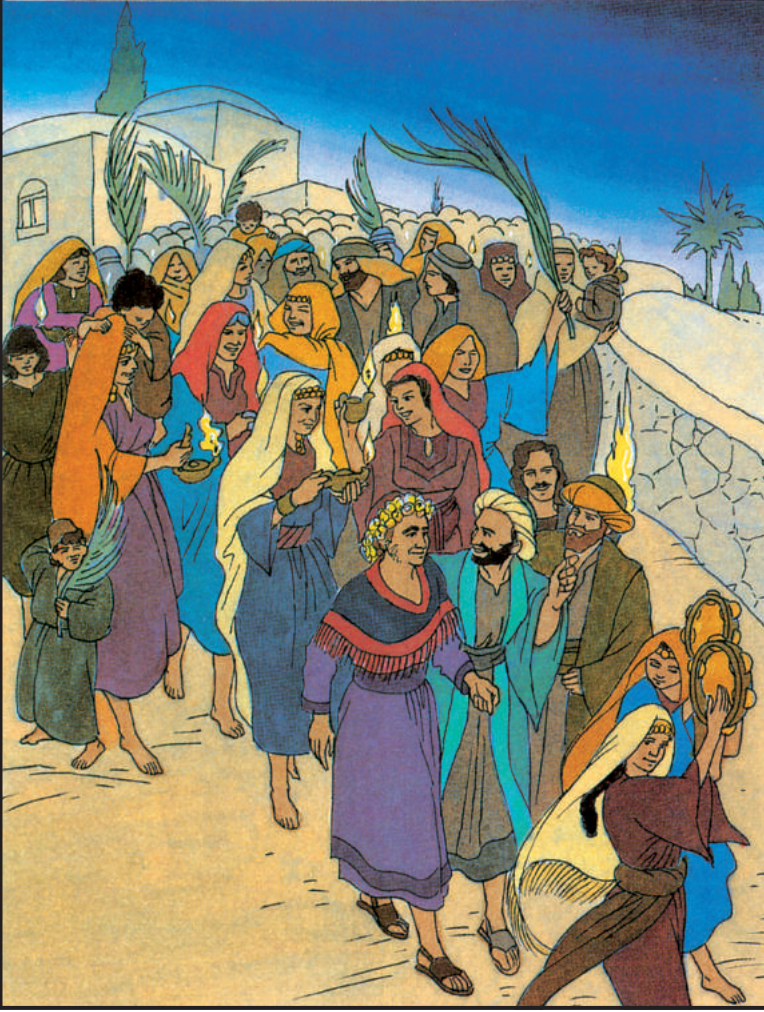


येसु अह इतस्के देयम वितता. पया देवतुल्क वासि येसुना सेवा कीयलाह आस्ताड.



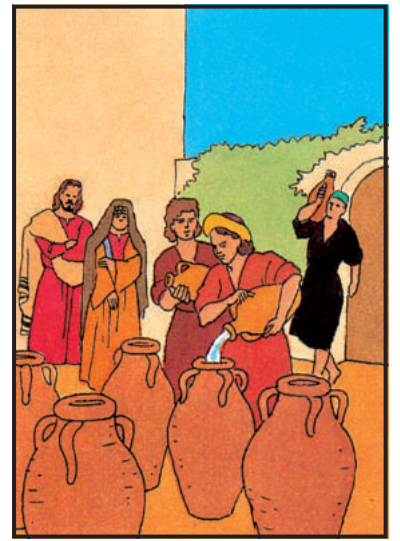
येसु पवित्र जीवाते निंदिसि, गालिल पटटे मल्स दास्तोग. अगा देवुळताड पोल्लोड कारहतलाह आस्तोग. वेल्लाटोर ओना पयाह वास्तोर. मुनेता सास्त्रमते रासतपु, देवुळ लोहवाल पिसिह केवाल येसुये आंदोगा, आयोगा, इदिन पुनदलाह लोकुरा गिर्दा मन्हता.

उंद दिया, गालिल पटटे काना इनदनद नाटेनगा मर्मिड मन्हूताड.



अद मर्मतगा येसु वने, तना तलोशि
ओसो गोततोरु संगे दास्तोरा.





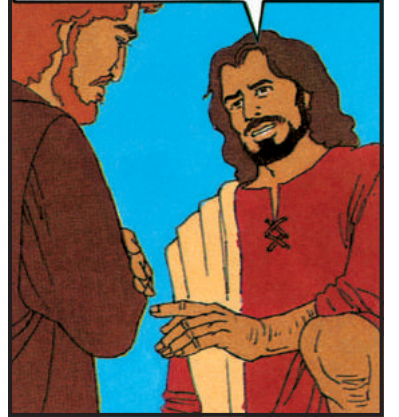
गालिल पेदिरता समुद्रता कचुलिये कापेर्नाग इनदनद उंद जाराहकना नाग मन्हाता.
इदे नाटेनगडाहि सुरु कीसि, देवुळता राजेमता पोल्लोतुन वेहचोरे येसु तिरियिह्तोरा.



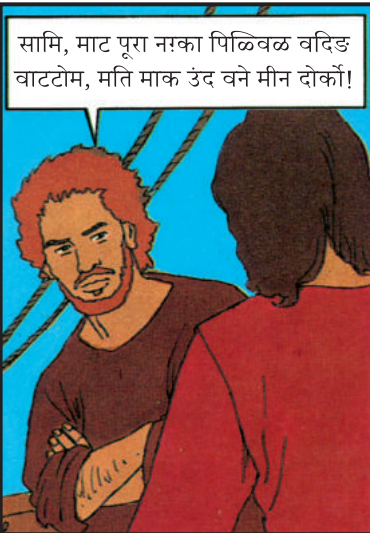
अदे नाटे तनाड कऱायवलोर
आयलाह उय्त्तुरिन आचतोरा



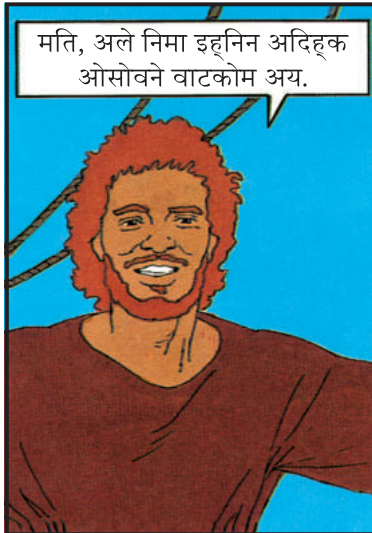
ए पत्रु, मीट ओगा नडुम
कसातगा अनजि वदिड वाटाट.



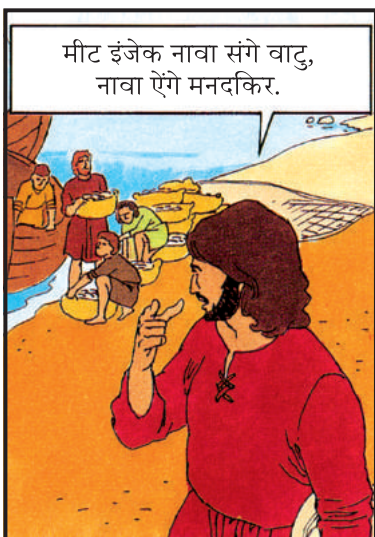
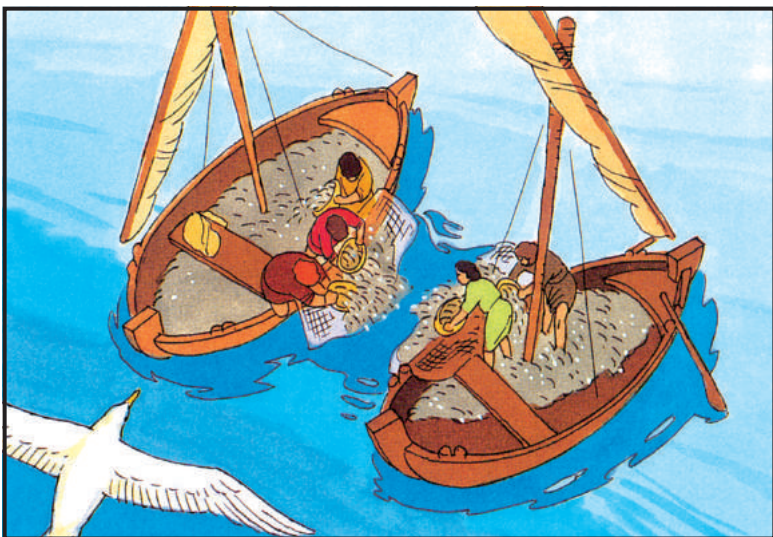
सामि, माट पूरा नऱका पिळिवळ वदिड
वाटटोम, मति माक उंद वने मीन दोर्को!



मति, अले निमा इह्निन अदिह्क
ओसोवने वाटकोम अय.



अलाले... इद बेद्रम आता रा?



येसु तनाड कगयवालोरा
सगे गालिल पटटे अनजि
अगा सबेटोरिहक देवुळता
राजेमता पोद्गो वेहतहूतोरा.
अगा सबे रीतिनाड बेमर्कने
मनवालोरीन बेस कीस्तोरा.
ओसो देयहूक पोयतोरगडाहि
देयहूकिन पेहतहूतोरा, इदिन
ऊळतोरु सबेटोर बामिहूतोर.
इद पोद्गो वेल्गाय आबुर
आताहूकु, येरुसलेम सहरता
एरे-गूरेतोर लोकर येसुनगा
वासि ओनाड केजिहूतोर.



बोर इंजेक कऱिहूक तिपलते
महनिर, मीट देवुळता देय्वातोरिर.
देवुळि मीक पंजिह कीयगा.



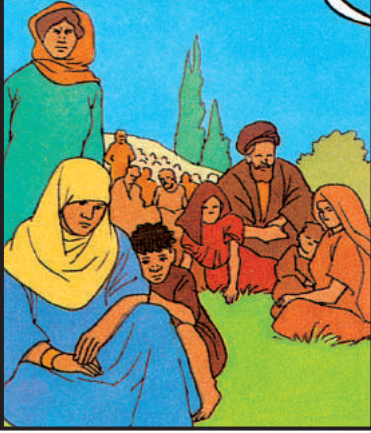
बोर इंजेके अळसोर कनिर्क
पोहतहनिर, मीट देवुळता
देय्वातोरिर. पेऱेके मीट गिर्दाते
कवयकिर.



नयेनाहूक लोकर मीकु कोंटे
कीयनुर, अस्के मीट गिर्दाते मन्हूटु,
अद्रम मतिर इतेके देवुळदीपते मीक
बेरा इनम दोर्कगा.



लोकुर मीवा संगे बेद्रम ताकना इनजि
मीवा विचर मन्हता, अद्रमे मीट ओरा
संगे ताकाटु



मीवा कोटेतोरिन मीट जीवा कीम्हटु,
ओरेनाहक पार्तना कीम्हटु,



बेसताड कबस्क कीनेके,
लोकुरिहक दिसना इनजि केमाटु.



बोगाय आंचानेके करब विचरते
ऊळतेके, ओगु तना विचरतगा
साट्याल कबळ कीतपे आस्ता.



बाराहक इतेके नीवा कौडा नीवा
मेंदुलता कदिल आंदु. नीवाड कौडाड
बेस मतेक अचोन, नीवा पूरा मेंदुलतगा
वेहचलेहका मंदगा. मति नीवाड
कौडाड करब मतेक अचोन, नीवा पूरा
मेंदुल ईकळ आतप लेहका आस्ता.



बोगे मन्कल इवुर माल्कालोरा सेवा
कीया पगवोग, इतेके देवुळतुन वने
ओसो दुनियाता मालसोमतुन वने जीवा
कीया पगवोग.



नाळतेनाहक आलिह केमाटु,
सबेटविहकाय मुने देवुळता राजेमतुन
मीट पहेकतेके, मीवा दुसा गर्जतुन वने
देवुळ ईयगा.



बुदतो! मन्कल पर्पा जागातगा पाय्वाड दोहचि
लोन पंडिहतो! बुदलेवो! बारा उस्कोतगा लोन
तेहतहतो! मीट नावाड पोळोड केजिसि अह ताकतिर
इतेके बुदतोर मन्कलोरि आयकिर.



उंद दिया कापेनटि येसुना लोता सनें लोकरु गर्दि आस मतोर. अस्के ओवोंग कय-काल वावोंग मन्कन येसुनगा ततोर.

माट लोता लोप्पा मुर्तिय दाय़ा पगवल!

वेसळतगा तरिडिसि दाय़ा पोयग रा, दुस्सा अगि इले!

इगा पोसोन बाताल आस्ता रा?

ओरिन नयगा वायलाह ईम्हट! ओरगा पका विस्वस मन्हता.

नना नीवा पापमता मापि कीयहनन.

मीट अद केंजतिरा? ओग बह पापमता मापि कीया पगयहतोग?

नना देवुळतन इतप ओग बेद्रम पोंगिहतोग?

सिरप देवुळिये पापमतुन मापि कीया पगयहता.

मीवा विचरते बेद पोल्लो अल्को आस्ता? वेग रोगमतोनु, निमा तेदिस अन इनदनदुया? इलवेक बारा नीवा पापम मापि आता इनदनदुया?

केंजाट, पापमतुन मापि कीयनद अदिकर देवुळ नाक ईता. ओसो नना वेनु “निमा तेदिसि लोन अन,” इह वने इनदकन.



ओग सत्रेम आतोरा रा!

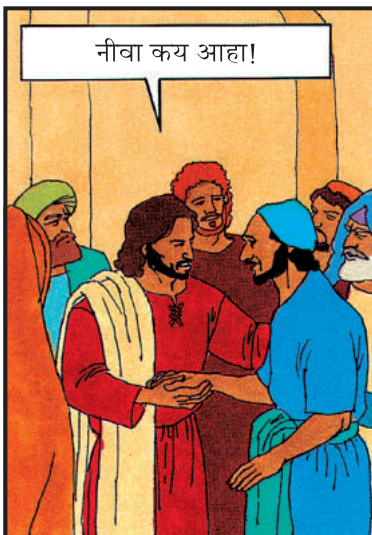
वेग ताकिहतोरा रा!

ऊळाट,
नना बेस
ताकिहनन!

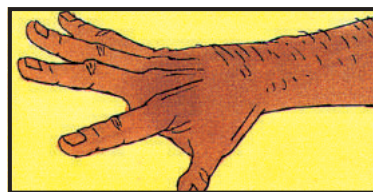
मति अगडोर कतमतोरु येसु
कीतद कबळतेनाहक गिर्दा
आयोर. यहुदिराड पेदल्क,
पोल्वादियाते येसु बाताल
कीस्तोग इनजोर ऊळिहतोर.
इद दिया इस्रयेलते बेदे कबळ
कीयलाह पोलो आंदु. अदिहक
ओर येसुना तप तोहतलाह
आस्तोर.



ऊळाट, वेग मन्कना
कय वागिस मन्हता. नेटा
पोल्वादियाते नना वेन सत्रे
कीयलाह पोलिहताया, पोलो?



नीवा कय आहा!



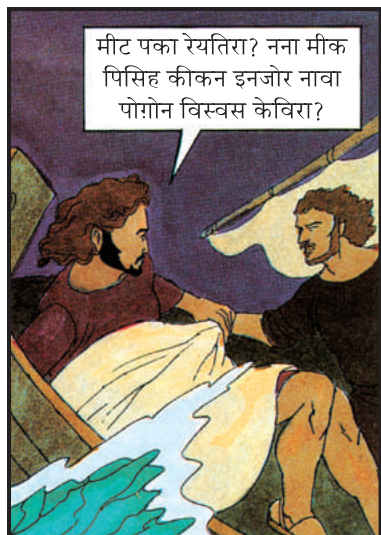
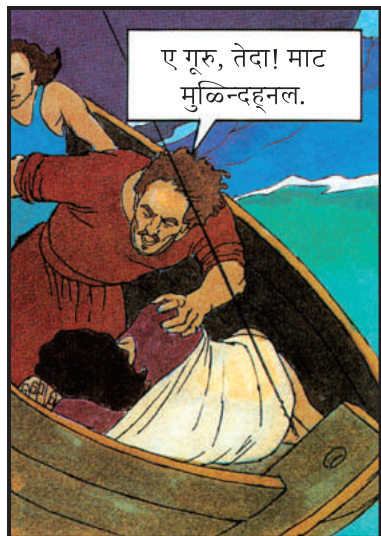
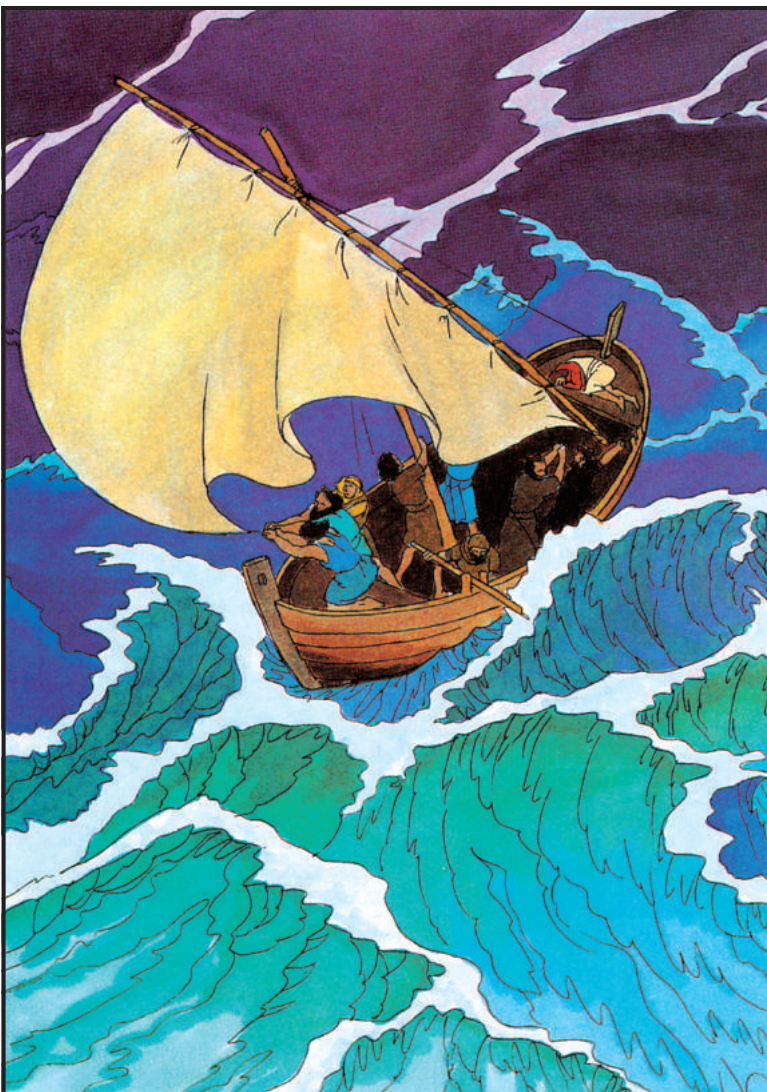
एय! नना सत्रेम आतन,
ऊळाट!

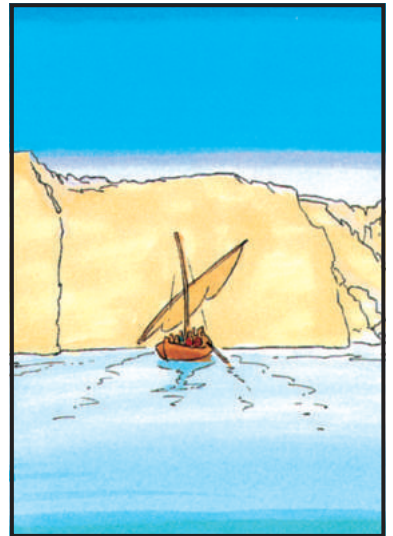


वेग येसु लागो
रा, मावा
लोकुरिन लेसिह
कीस्तोग.

वेन हवक
पोयहता.
येरुसलेमतोर
पेदल्किन वेना
लोप्पा वेहतकल.

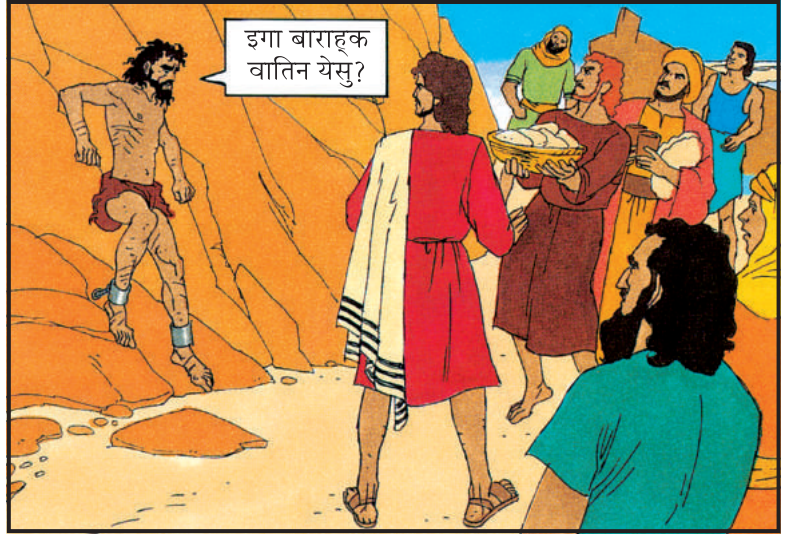
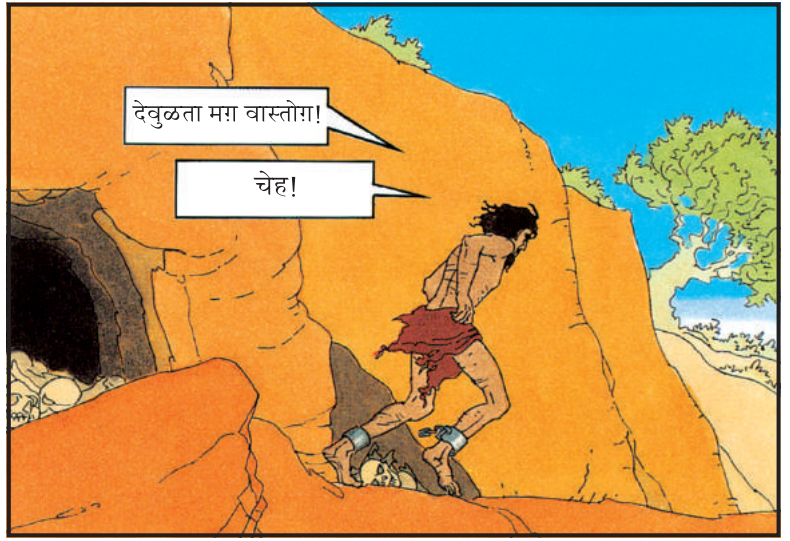
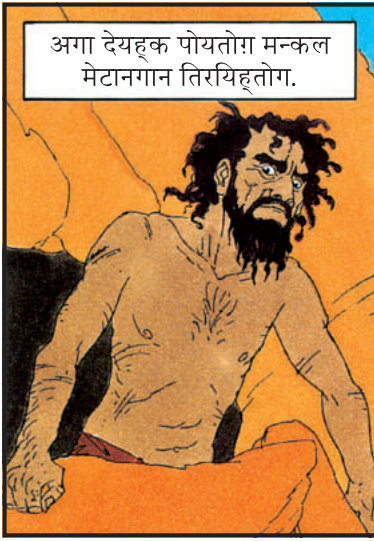
पया उंद दिया येसु ओसो ओनाड कयायवालोरु गालिल
समदुरतुहक दास्तोर, अस्के बेरा दूंद वास्ता.

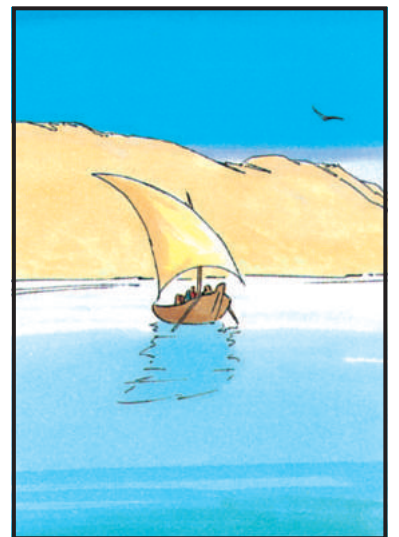
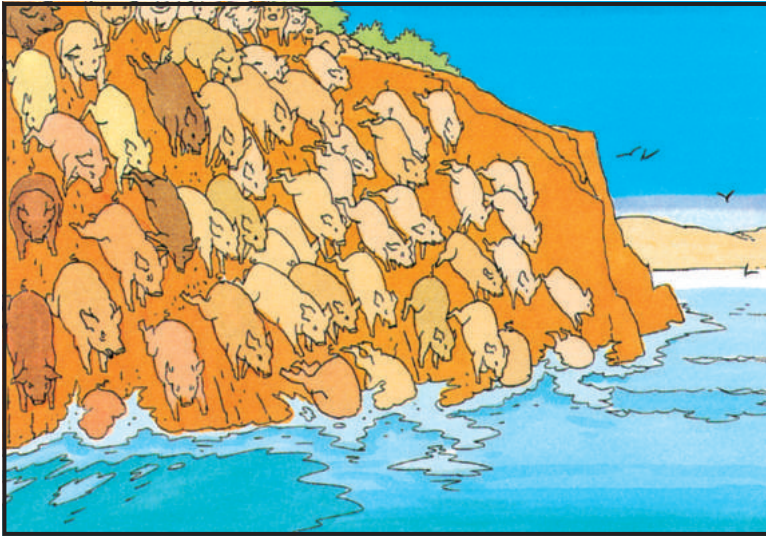


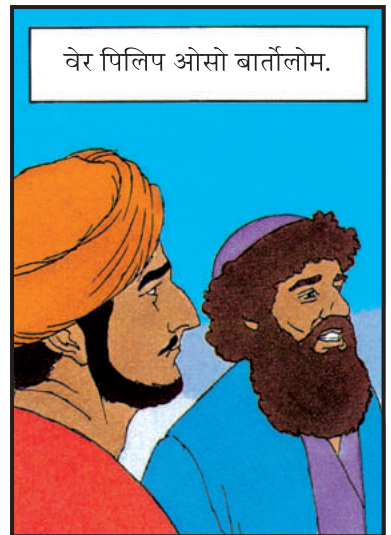
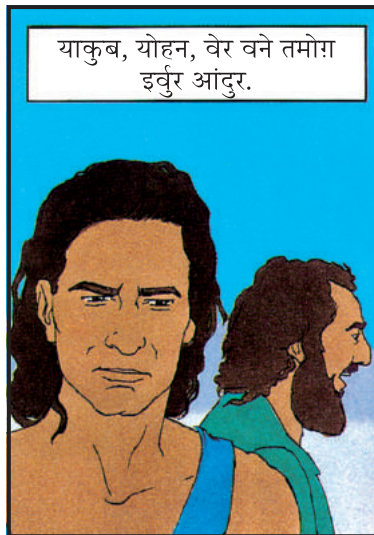
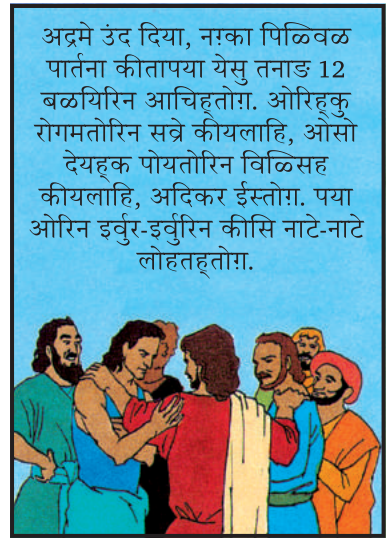
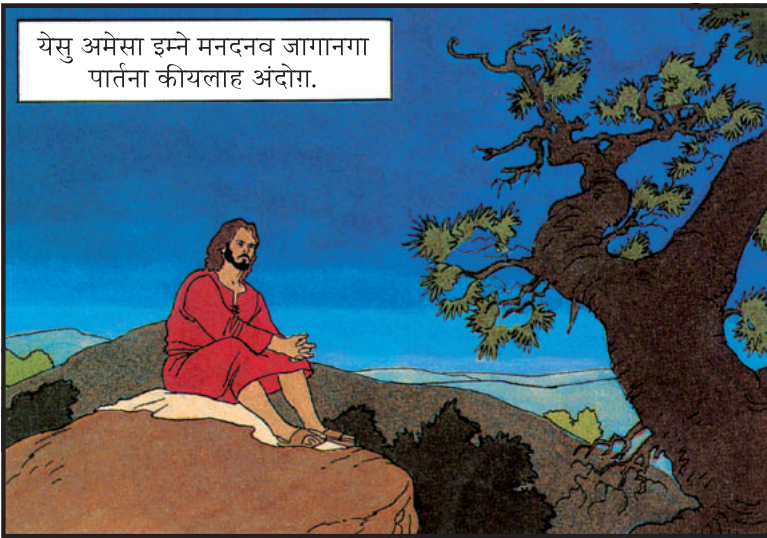


ओर तमा ओडातुन दडटेके तचि दोहतहूतोर,
अस्के मेटानगाहक बोगो केयनद आल्का केंज वास्ता.

गेरा, गेरा!







वेरु तोमाल ओसो मत्याल
(वेग मत्याल मुने रोम सर्करतुहक
सिद्वा एन्दोग.)



वेरु तदु ओसो दुस्रोग याकुब.



सर्करता विरुद पार्टितोग सिमोन
इनवाल, ओसो यहूदा इस्करीयोंत
वने मतोर.



मीट सेवातेनाहक अन्हट. बोग मीक एरे
कीयनोग, ओग नाक एरे कीतपे मन्ह्तोग.
बोग नाक एरे कीस्तोग, ओग नाक
लोहतद देवुळतुन वने एरे कीतप मन्ह्तोग.



वेर 12 बळयिर नाग-नाग
तिरियसोर देवुळता पोळो
काहन्दुर. अद कबळतुन मारिह
कीसि गिर्दति मल्स वास्तोर.
पया येसु वेरिन पोसि बोरे
लेवा जागातगा अनजि पोळोड
कीयलाह ऊळिहतोग. मति
वेल्लाटोर लोकुर ओनाड केंजलाह
जमा आस्तोर.

कोयलाह पंटा तयरे मन्हता, मति कोयवालोर् इलेर
इतप लेहका, लोकुर देवुळतके वायलाह तयरे
मन्हतोर मति ओरिन वेहतलाह सेवकिर इलेर.
अद्रमतोरिन देवुळ लोहि इनजि मीट पार्तना कीम्हटु.



येसु काहचोर मन्हतोग, अहे लोकुरिन ओसो सत्रे कीसोर मन्हतोग, अस्के अगा वेला आता.

पिलिप, वेर सबे लोकुर करवते
मनदनुर. मीट ओरिहूक तिनदलाह
बातालाय तचेविरा?



सामि! मयगा 200 कोताड
मन्हताड. इवटेन तिंडि असिस
इतेकाय आलोड!

वेग पेकानगा एयुड आरिड ओसो रेंड
मीन्क, इचोके मन्हताड. इव बेगा
आलनुड!



अले, अविन नयगा ईम्हटु. मीट
अनजि लोकुरिन उदिह कीम्हट.



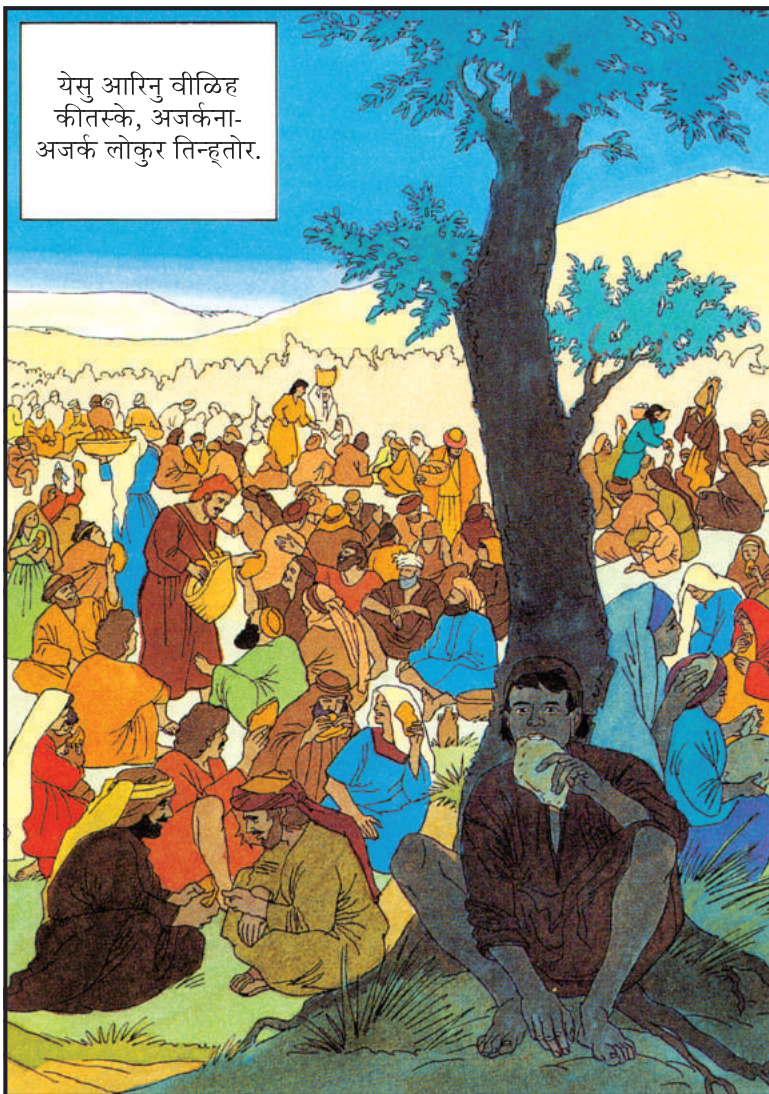
येसु अद तिंडटेनाहकु देवुळतुन
जोहर कीस्तोग.



येसु आरिन, मीन्किन किर्हतोग,
अस्के अव बोल्गताड.



येसु आरिनु वीळिह
कीतस्के, अजर्कना-
अजर्क लोकरु तिन्हूतोर.



पिसिह केवाल वावाल मतोग,
ओग वेगे मनदनोग रा!

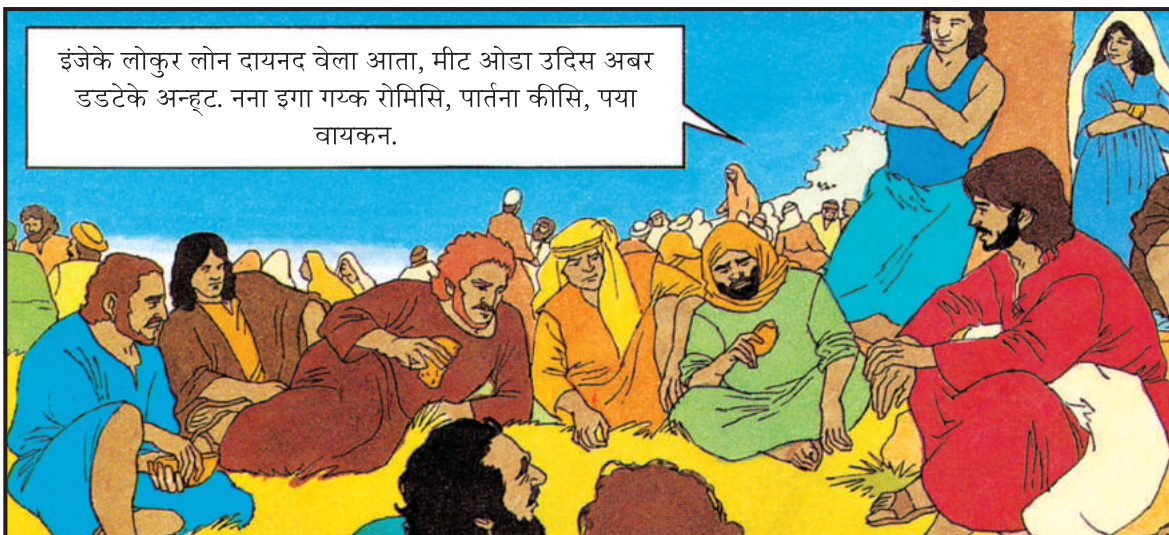
अह इतेके वेन मावा
राजाल कीकल!

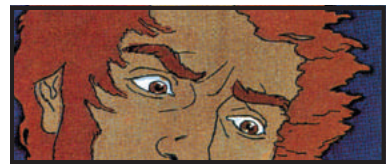


इगा ऊळाट रा!
इचोन वेल्हा तिंडि
पिसता वने!

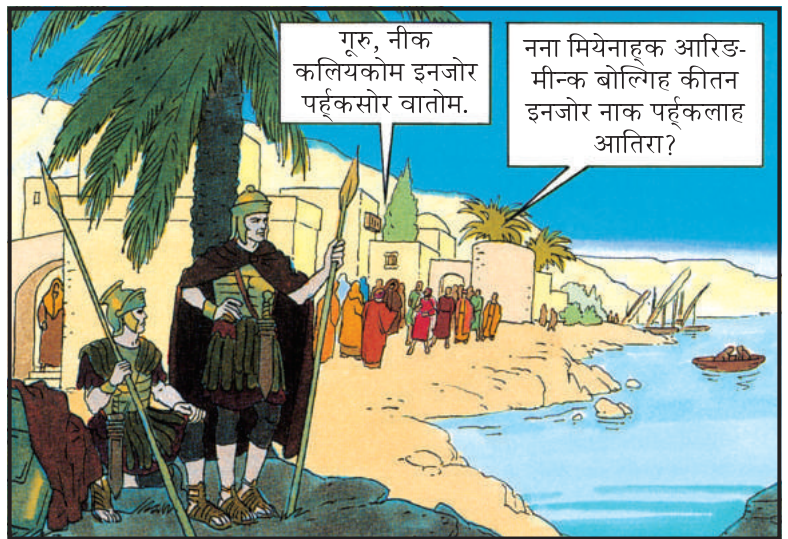


इंजेके लोकरु लोन दायनद वेला आता, मीट ओडा उदिस अबर
डडटेके अन्हूट. नना इगा गय्क रोमिसि, पार्तना कीसि, पया
वायकन.

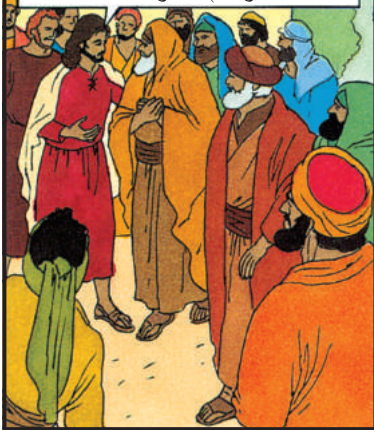




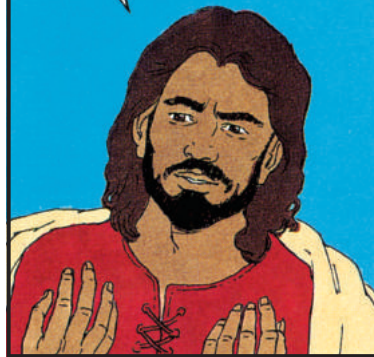
पया इद्रम आस्ता इतेके, उच्चुर
लोकुर येसुन राजाल कीयलाह
ऊळिहतोर. येसु तना अदिकरते
रोम सर्करतुन ओरे कीयनोग
इनजोर ओरा आसा मन्हाता.
ओसो येसुना विरुदतोर वने
वीळसोर दास्तोर. ओर येसुना
अडम अमेसा वळहकिहतोर.
लोकुरिन तशहचि, ओन
हव्कलाह ऊळिहतोर.



इद तिंडि अवयनद. मति अमेसाता
पिसमुळ ईयनद, बेस्केन अववद
तिंडटुन पह्कादु.



अमेसाता पिसमुळ ईयनद तिंडि
इतेके ननान आंदन. इद तिंडि नावा
मेंदुल आंदु, इदिन नना दुनियातोर
पिसमुळतेनाह्क ईकन.



वेग मन्कल बेद्रम तना मेंदुदुन
माक तिनदलाह ईया पगायहतो?

इद बय्तळ पोल्लो आंदु!



वेनाड केंजमाट,
अन्हट!

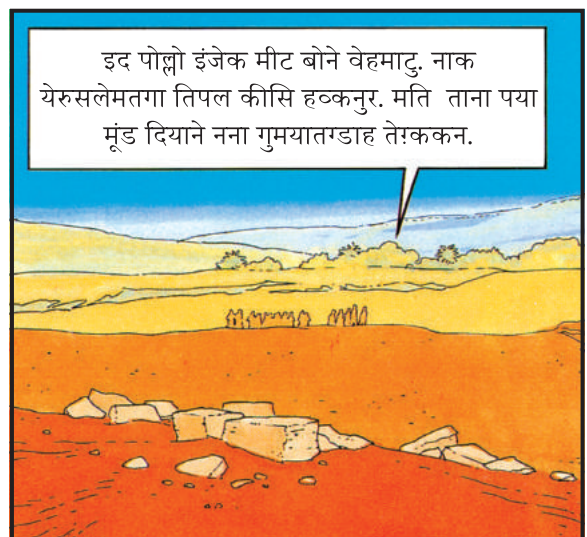
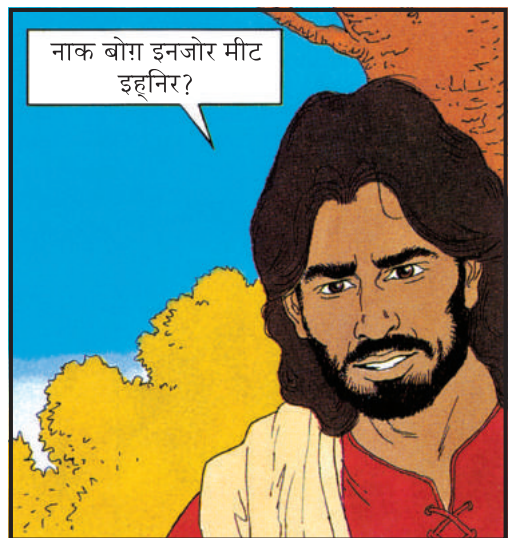
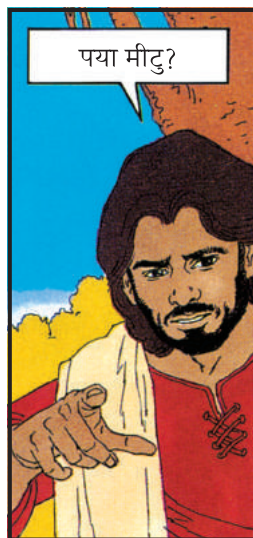
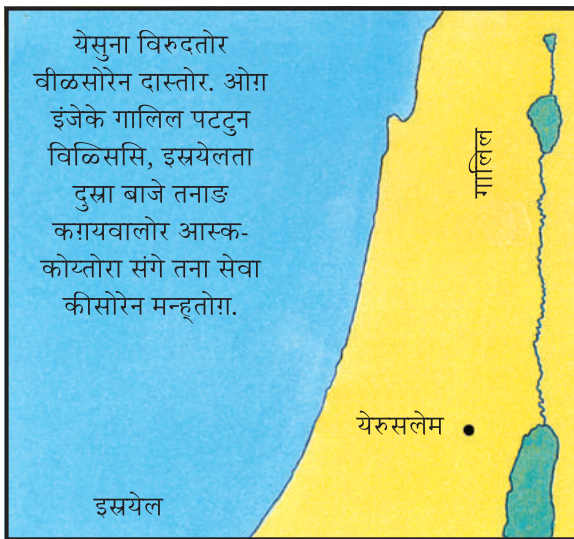
वेग कतमतोरिन
नाळेह कीस्तोग.



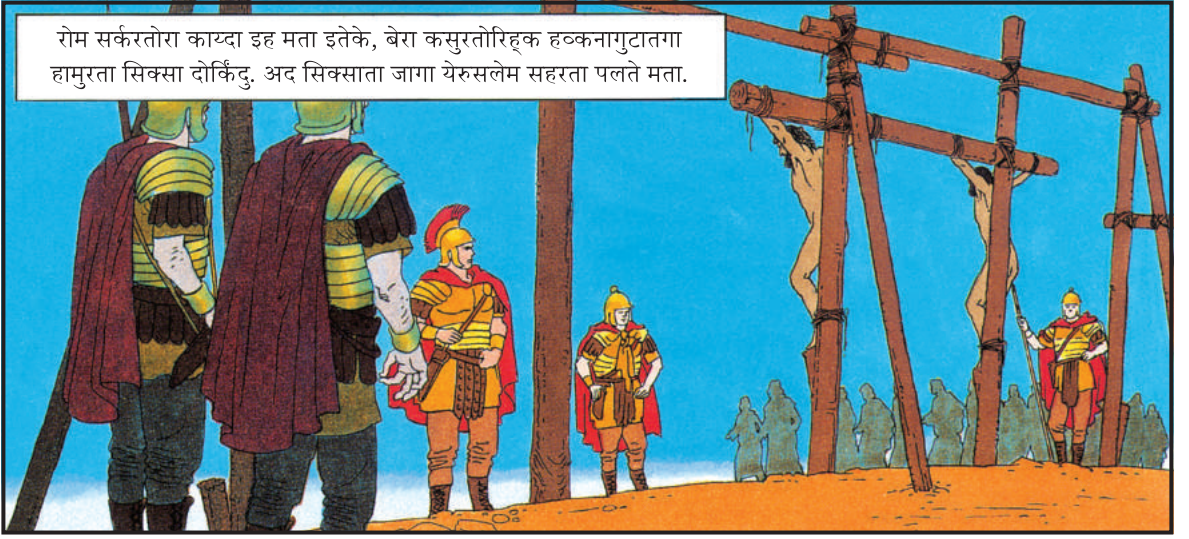
मीट वने नाक
विळिससि दायना विचर
कीयहनिरा?

सामि, नीक विळिससि माट बोनगा
दाकोम? अमेसाता पिसमुळताड
पोल्लोड इतेके नियगान मन्हाताड.





रोम सर्करतोरा काय्दा इह मता इतेके, बेरा कसुरतोरिहक हव्कनागुटातगा
हामुरता सिक्सा दोर्किदु. अद सिक्साता जागा येरुसलेम सहरता पलते मता.



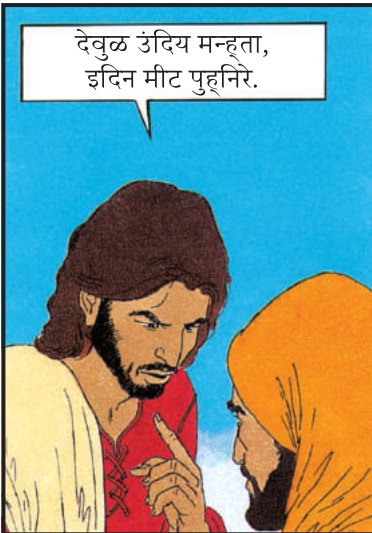
बोगाय नावाड कगायलाह वायना इतेके,
हव्कनागुटातुन कांजतप लेह्का, तना कुदता
विचरतुन पोहचि नावा विचरते ताकना.



बोग इद बूमते कुदता जीवातुन पिसिह
कीयलाह ऊळिहतोग, ओना जीवा
आक्रिते बूळेम आयगा. मति बोग
नयेनाहक सबे पोहतहतोग, ओन्क
देवुळि पूना जीवा ईयगा.



देवुळ उंदिय मन्हता,
इदिन मीट पुह्निर.



मोदुल पोळो इद आंदु इतेके, मीटु देवुळतुन मीवा पूरा
जीवाताहि जीवा कीम्हटु, ओसो मीवा कुदता जीवातुन बह
ऊळिह्निर, अद्रमे दुस्रोनि वने जीवा कीम्हटु.



अद नाटेना पलते मोंडरोगमतोरा टोला मंडु,
इस्रयेलतोर ओरिन कळवो! इनजि जेक
तासिहतोर.



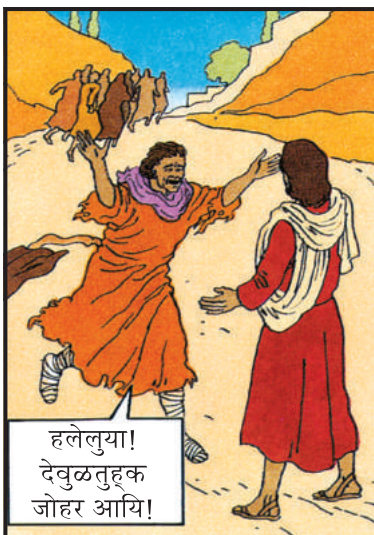
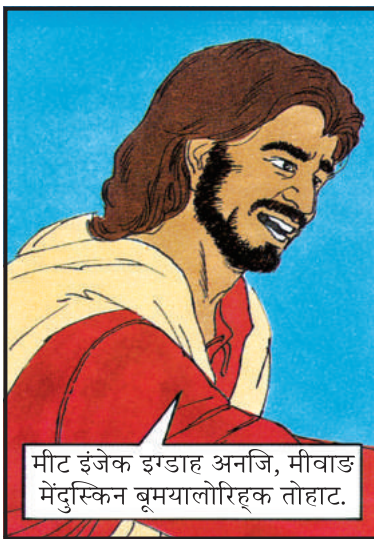
लोकुर ओरिन गलिते बोयनदायो
इनजि ओर बेकाय अनेके
केयसोर-केयसोर दास्तोर.

मोंडरोगमतोरोम
वायलाह आतोम
रो!



येसु गुरू!
मावा पोगोन दया कीम.





इद्रम आनेके वेल्लाटोर लोकुर
 येसुन पुन्हतोर, पुनजि वेगे
 देवुळ लोहतोग मन्कल इनजि
 नमिहतोर. इदिन ऊळिसि, यहुदि
 पेदल्कना जीवा कर्विहता.
 ओर आयडाड गुंजवालोरिन
 येसुना पेके लोहतहतोर. ओरु
 येसुनाड पोल्लोनगा, कबस्कनगा
 बह कीसि तप तोहतलाह
 ऊळिहतोर.

येसुना गोततोर बेद्रमतोर, ऊळाट! बोगेस्कु,
 सिद्वा एनवालोर मुळहेर, इद्रमतोर पापि
 मन्कलोरा संगे तिरियिहतोग.

देवुळ लोहतोनन नना,
 लेसतोरिन पर्हकलाह, ओसो
 ओरिन पिसिह कीयलाह
 वातन.



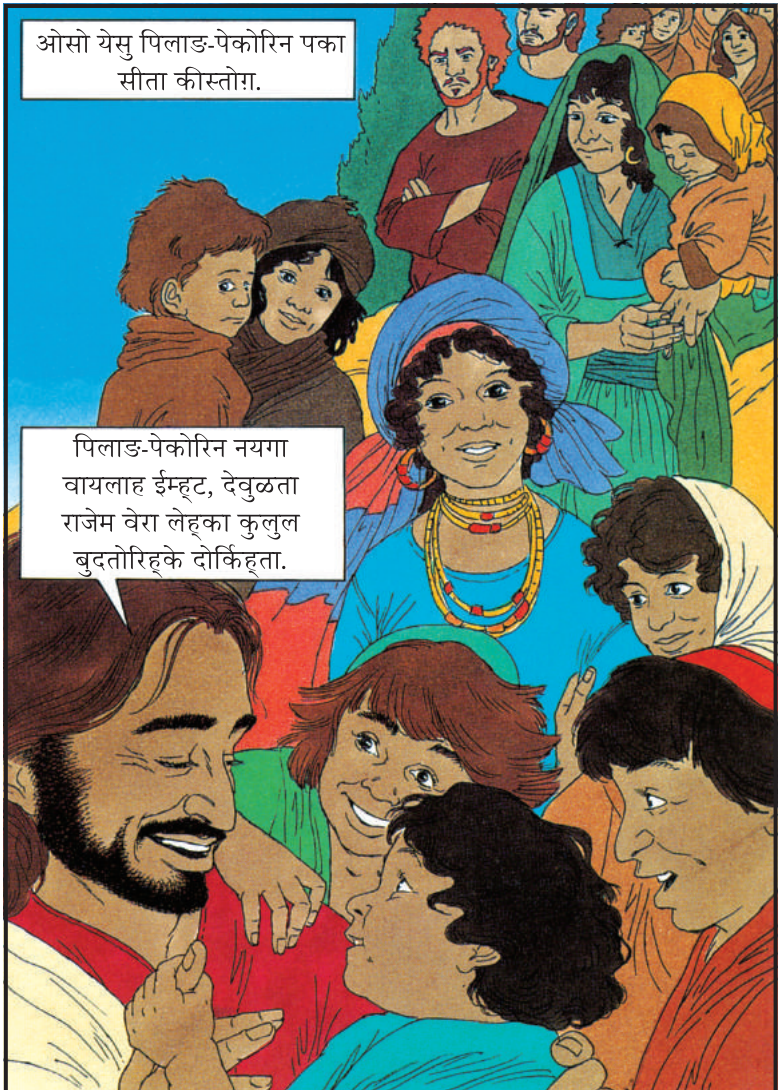
येसु पोल्लादियाते लोकुरिन सत्रे
 कीस्तोग.

सत्रेम आम!



ओसो येसु पिलाड-पेकोरिन पका
 सीता कीस्तोग.

पिलाड-पेकोरिन नयगा
 वायलाह ईम्हट, देवुळता
 राजेम वेरा लेहका कुलुल
 बुदतोरिहके दोर्किहता.



येरुसलेम नाटेना एरे बेतनि
पेदिरता नाग मन्हता.
अगडोगु लाजर इनवाल
बेमरते मन्हतो! इनजोरे
येसुन कबुर लोहतोर.
लाजर ओसो ओनाड
अकास्कु मरियाल, मार्तल
वेर येसुनाड बेस गोततोर
आंदुर. पया येसु बेतनि
नाटे एवतस्के, लाजरिन
गुमयातगा मिसिसि नालुड
दियाड आताड इनजोर
केंजिहतो!



सामि, निमा इगा मन्ज मतेके,
नावा तमोग लाजर हायोग आस
मनेग.



मार्ता अळमा. नीवा तमोग
हामुरताहि तेगनोग.



इंगो सामि, आक्रिते हातोर जीवा
अरयना वेलाते नावा तमोगवने
जीवा अरयनोग इनजि नाक
एर्काय मन्हता.



बोर नाक नमिहतोर, ओर हास
मतेकाय ओसो जीवा अरयनुर.
निमा नावा पोगोन विस्वस
कीय्हनिना, मार्ता?

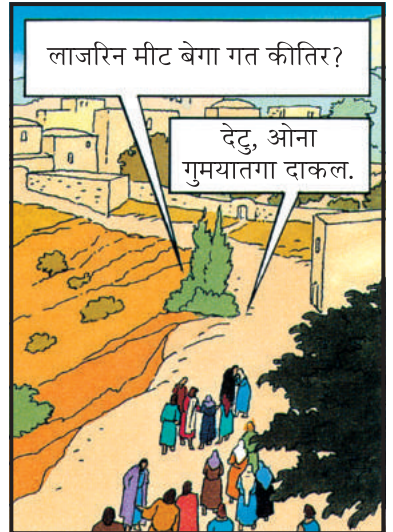


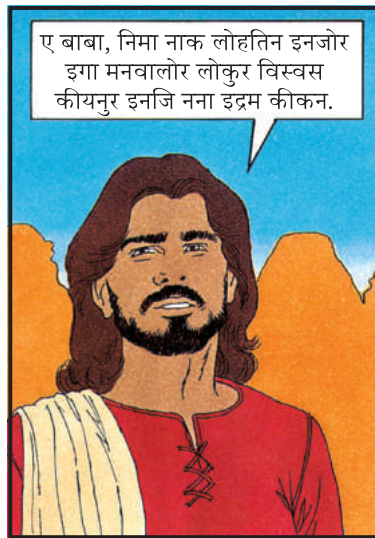
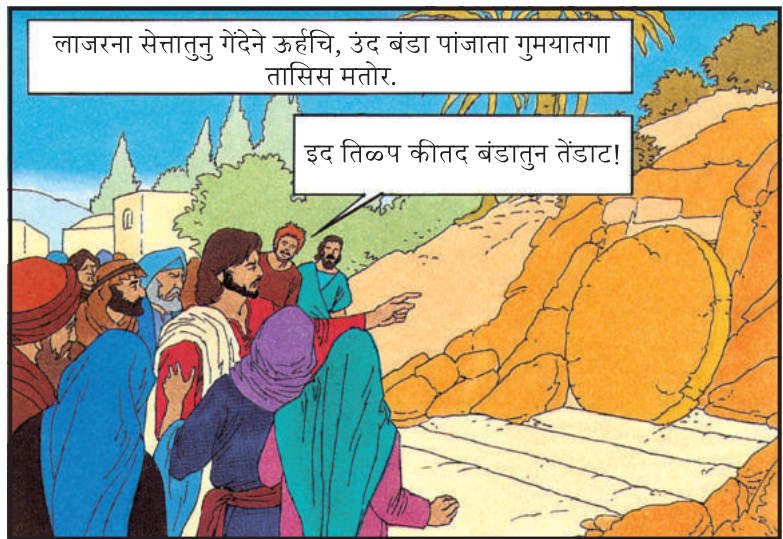
इंगो गुरु! बोग पिसिह केवान देवुळि
इद दुनियाते लोहतकन इन्ज मता,
ओग देवुळता मगनिन निमान आंदिन
इनजोर विस्वस कीय्हनन.



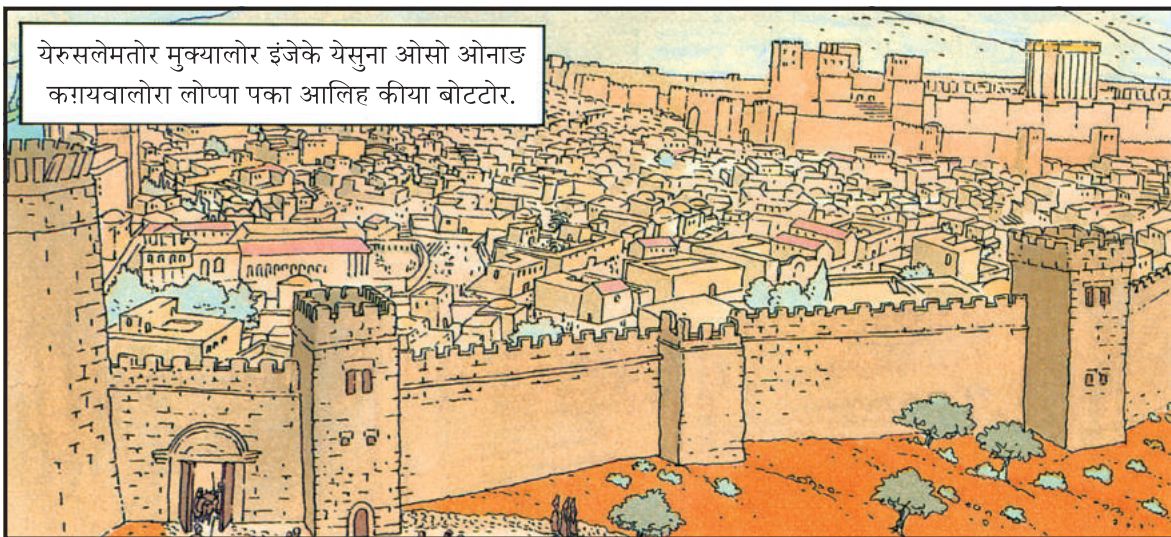
लाजरिन मीट बेगा गत कीतिर?

देदु, ओना
गुमयातगा दाकल.





येरुसलेमतोर मुक्यालोर इंजेके येसुना ओसो ओनाड
कगयवालोरा लोप्पा पका आलिह कीया बोटदोर.



ओग येसु वेल्हाडे बामनाड
कबस्क कीस्तोग, बेस आयो.

माट ओन इद्रमे
ताकलाह ईतल
इतेके, रोम सर्करतोर
माक कट्ला कीयनुर.

ओर वासि मावा मंदिरतुन
ओसो देसेमतुन बूळे
कीयनुर.



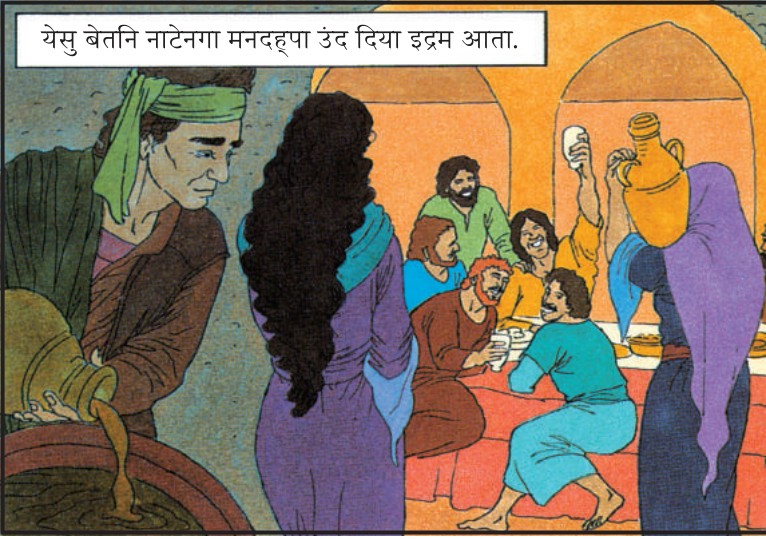
मीट इदिन विचर कीम्हट, पूरा
राजेम बूळेम आयना वाटो,
ओर्वोग मन्कल हायना बेसे.



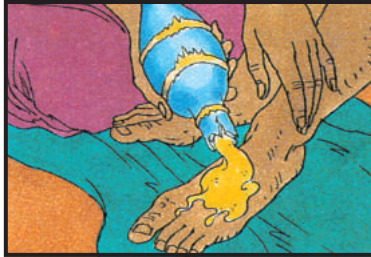
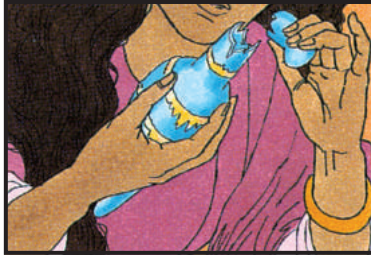
अदिनेनाह्क
येसुन इंजेके हक्क
पोयगा.

इव गोटीड आतस्के पया,
यहुदि पेदल्कु येसुन पोसि,
ओन रोम सर्करतोर कयदे
ईयलाह अग ऊळिहतोर.
बाराह्क इतेके हामुरता सिक्सा
ईयनद अदिकर सिरप रोम
सर्करतोरगाने मन्हता.

येसु बेतनि नाटेनगा मनदहूपा उंद दिया इद्रम आता.



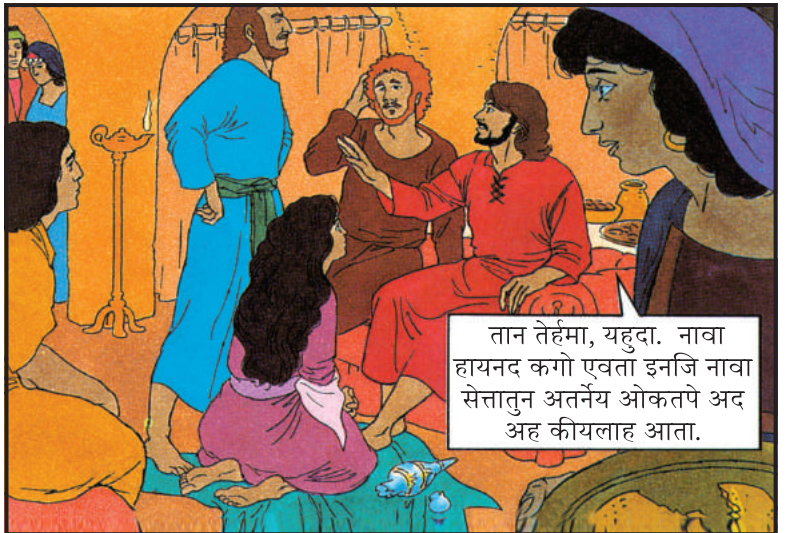
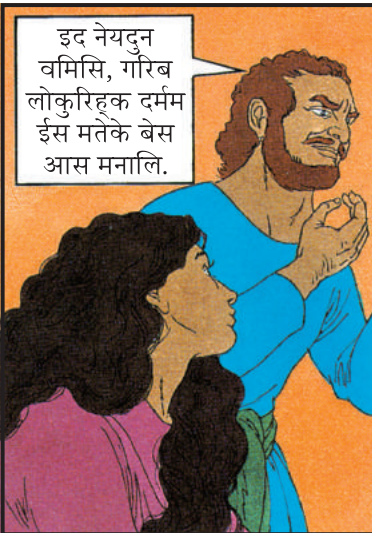
इद बाताल,
मरिया?



अलो, पका दाराता
अतर्नेय कादगा
दोसता रा!.

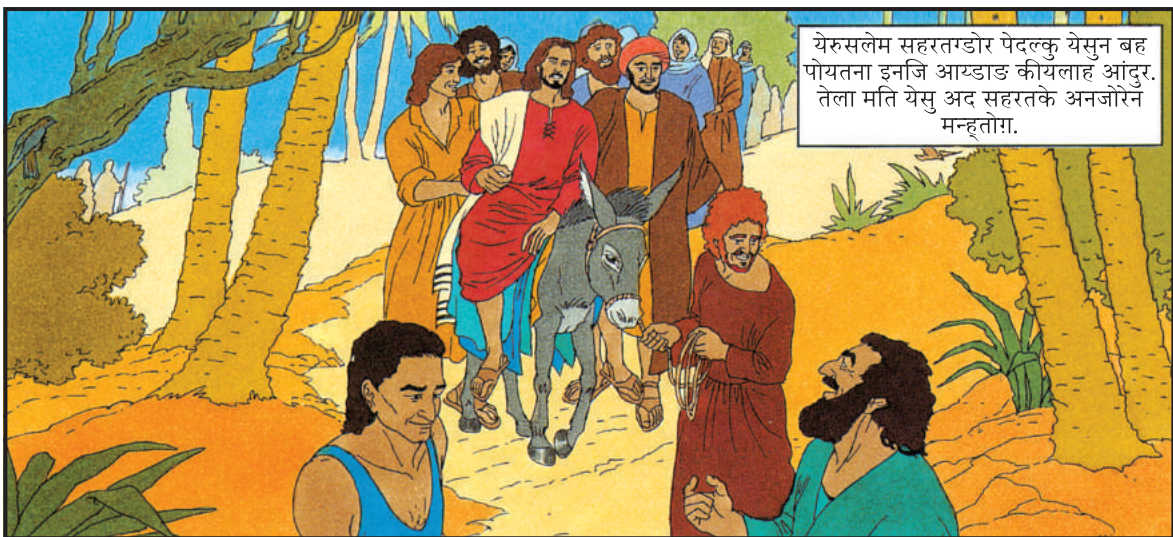


इद नेयदुन
वमिसि, गरिब
लोकुरिहूक दर्मम
ईस मतेके बेस
आस मनालि.

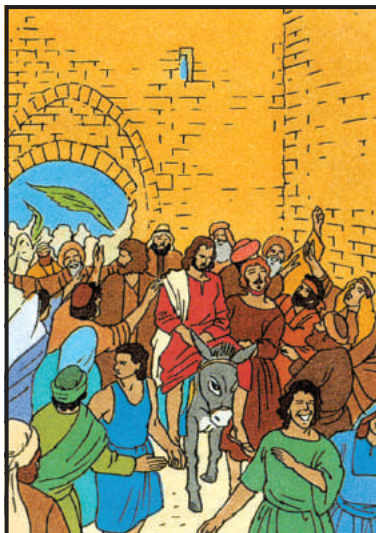


तान तेहमा, यहुदा. नावा
हायनद कगो एवता इनजि नावा
सेत्तातुन अतर्नेय ओकतपे अद
अह कीयलाह आता.

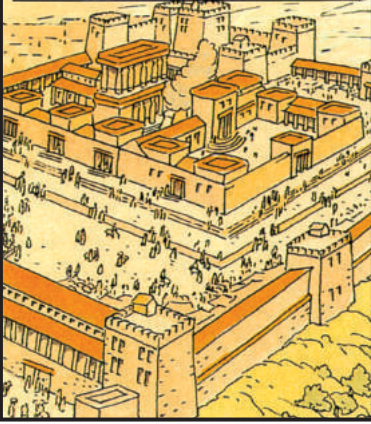
पया आवना पंडुम एरे एवता. अस्के गोह्डीनाड-गोह्डीड
लोकुर येरुसलेम सहरतगा जमा आयलाह आंदुर.



येरुसलेम सहरतगडोर पेदल्कु येसुन बह
पोयतना इनजि आय्डीड कीयलाह आंदुर.
तेला मति येसु अद सहरतके अनजोरन
मन्ह्तोगा.



येरुसलेम सहरता बेरा मंदिरतेने
यहुदिरहक देवुळतुन मोळकना, मोक-
मौहरम ईयना पोलिहता.



आवना पंडुमतस्के अद मंदिरतगा
गोरेनु मोक ईस्तोर.



पापि लोकुर पवित्र देवुळता संगे
गूनम आयना इनजि गोरना मोक
ईस्तोर.



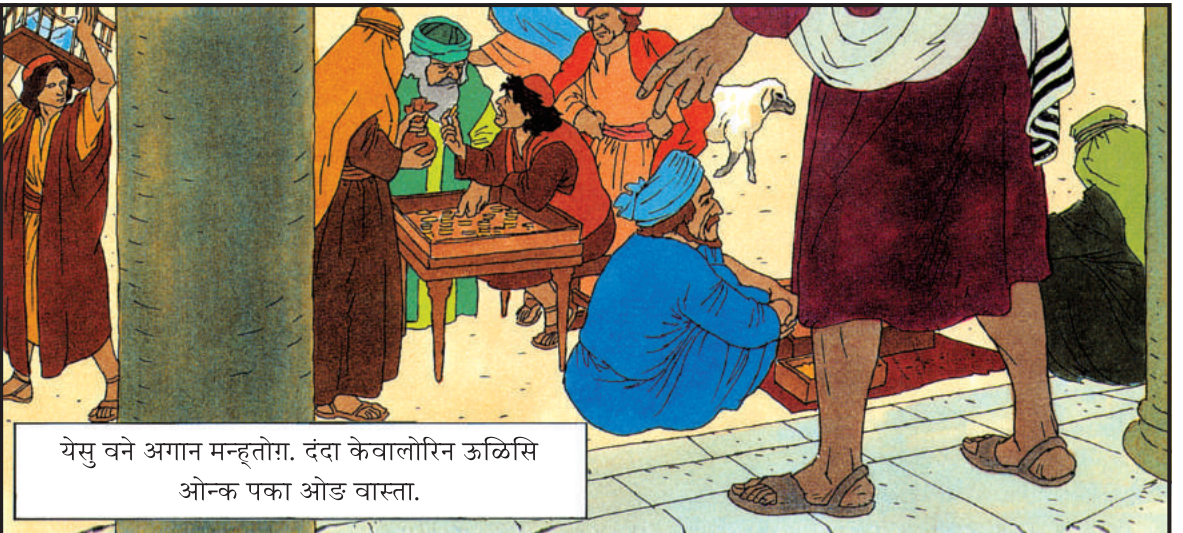
मति जन्वरता मोकि लोकुरिन
पापमताहि विळिसह कीया
पगयहताया?

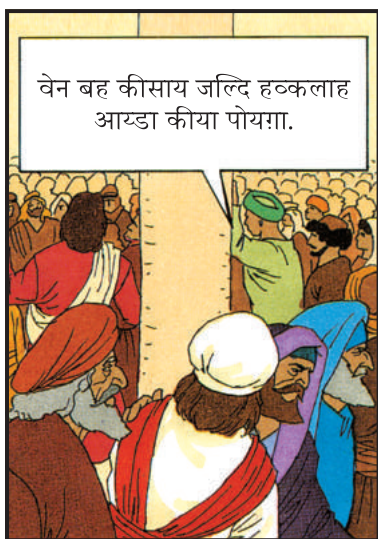
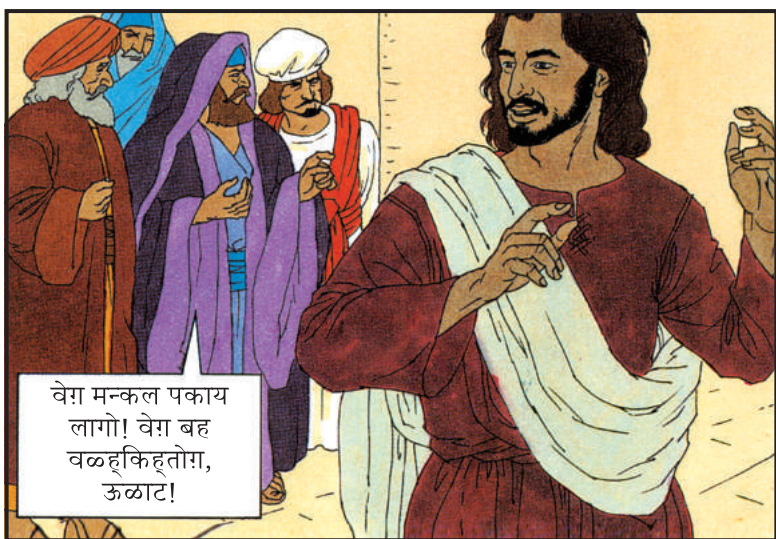
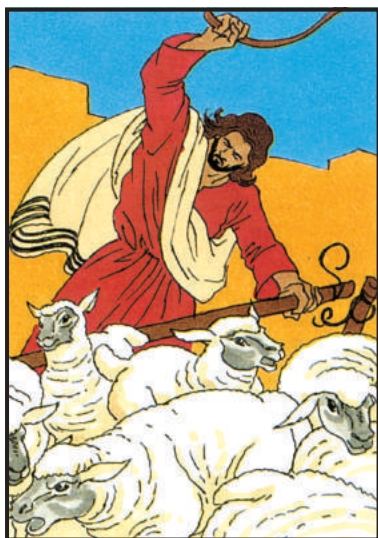


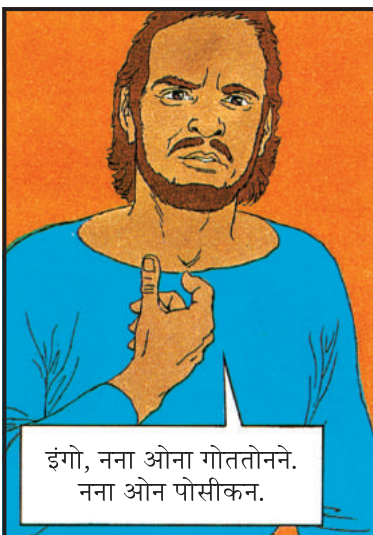
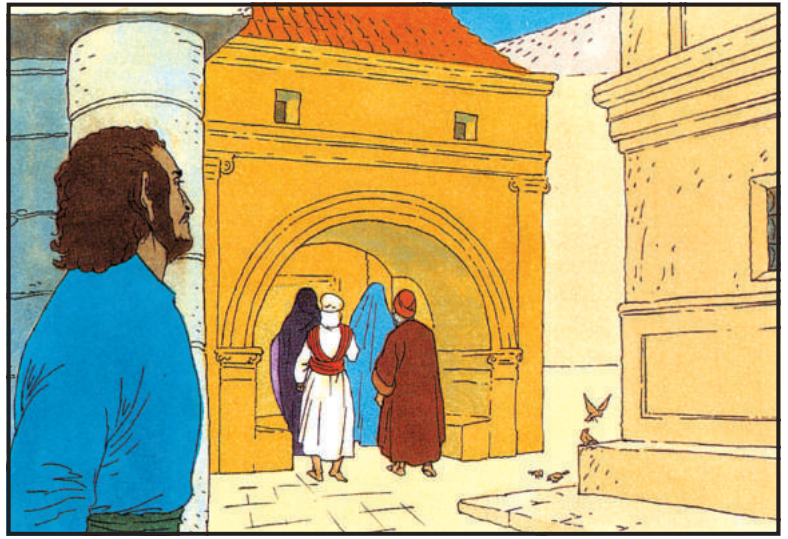
मंदिरता मंडातगा मोकताड जन्वर्किन असना-वमना,
ओसो कोतान बदले कीयना इद्रमता कबळ कीस्तोर.



येसु वने अगान मन्हतोरा. दंदा केवालोरिन ऊळिसि
ओन्क पका ओड वास्ता.







आवना पंडुम एरे एवता
इनजोर लोकुर तयर आसोर
मन्हतोर. येसु मंदिरतगा
दिनमे काहृतह्तोग. मति
अगडोर पेर्मालोर-बूमयालोर
येसुनेनाहक अळसन्क पुटिह
कीसोरेन मन्हतोर.

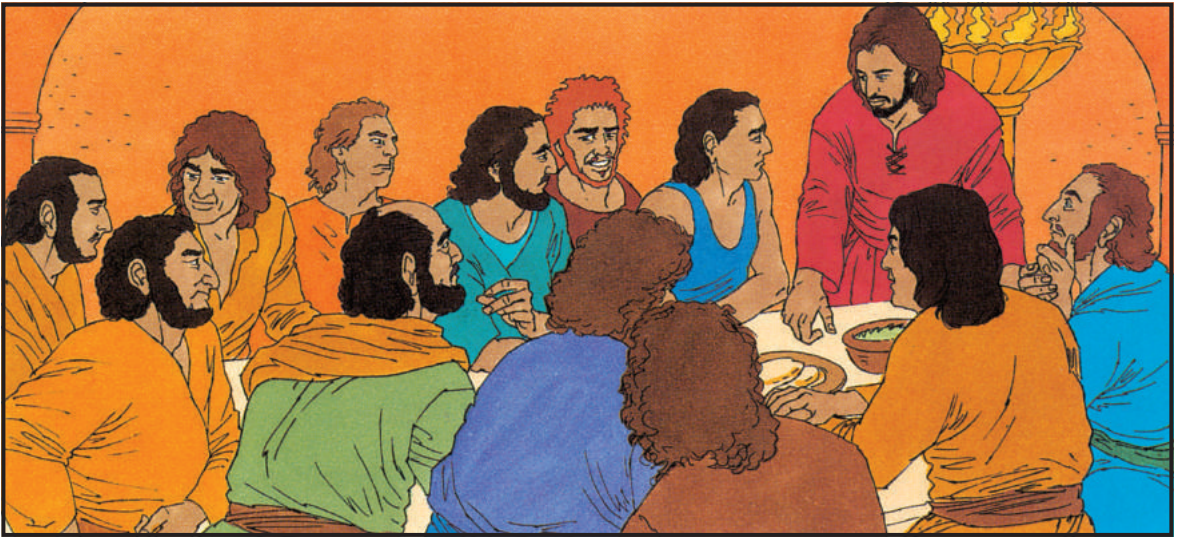


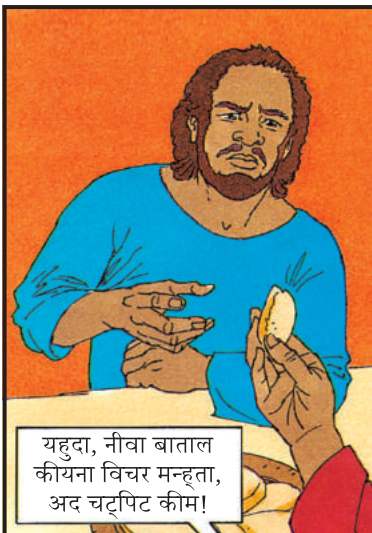
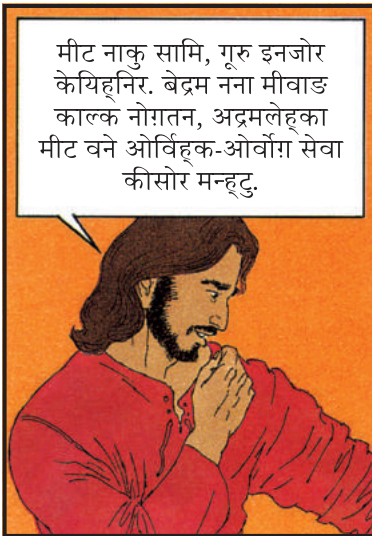
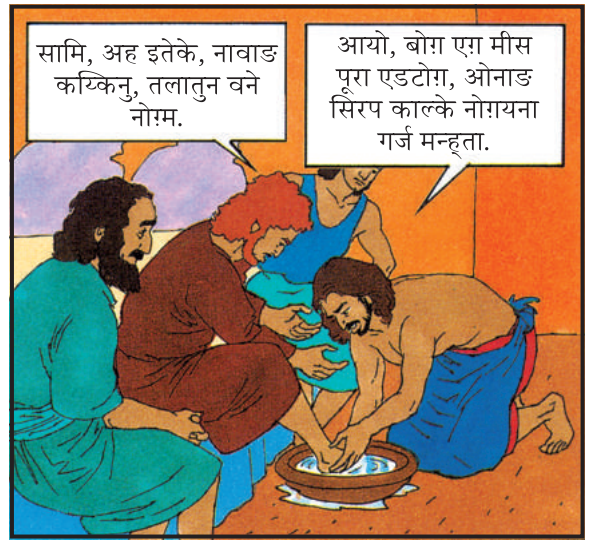
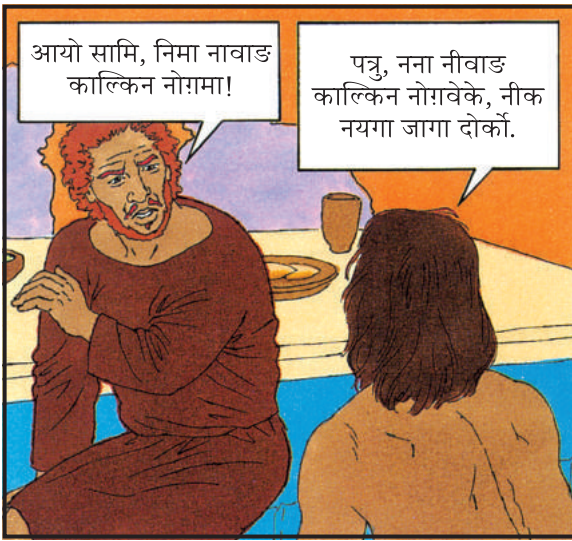
अद दिया नुल्पे आवना पंडुमता गाटो तिनदलाह येसु
ओसो ओनाड 12 बळयिर उंद जागाते जमा आस्तोर.

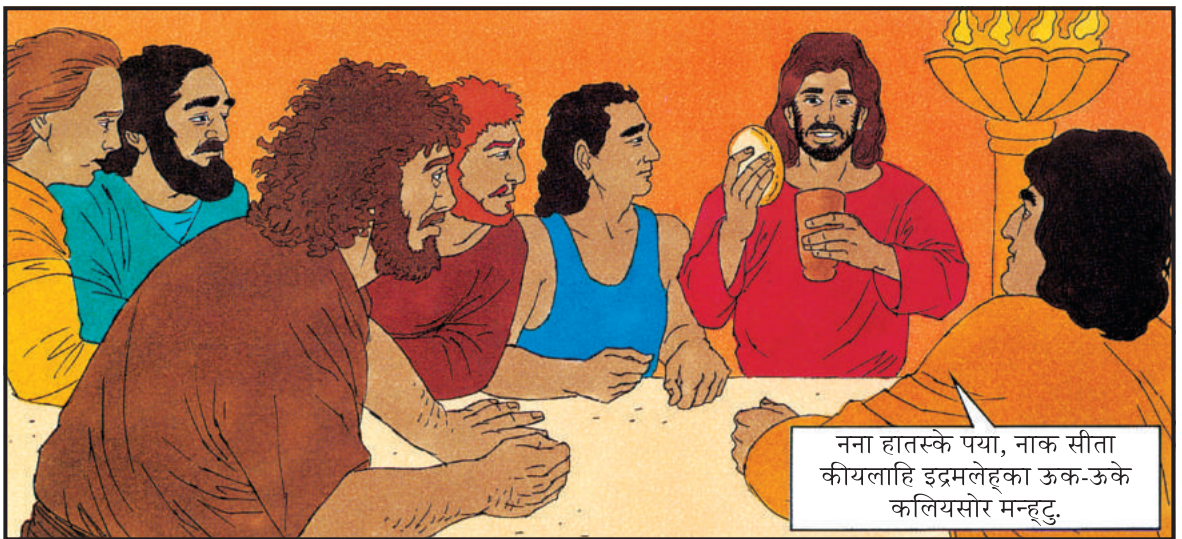


नेंड नाकाये ओरा कयदे येसुन
पोसीकन.









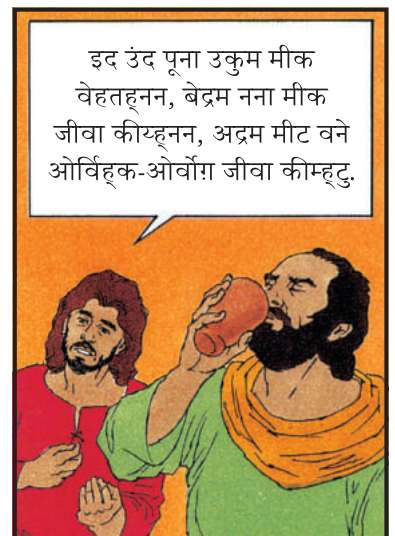
नना हातस्के पया, नाक सीता
कीयलाहि इद्रमलेहका ऊक-ऊके
कलियसोर मन्हटु.



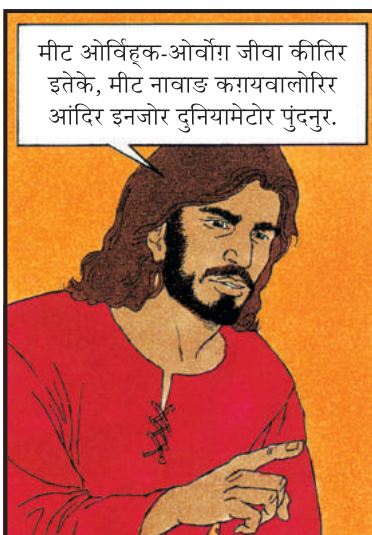
इद आरि नना मियेनाहक
मोक ईयनद नावा मेंदुदा
सीना आंदु, इदिन एनाट.



इद अंगुरजोमा एनाट, इद नावा
मियेनाहक पोहतनद नेतुरता सीना
आंदु. अद नेतुरता मेटे देवुळि
मीवा संगे उंद पूना करल कीस्ता.



इद उंद पूना उकुम मीक
वेहतहनन, बेद्रम नना मीक
जीवा कीयहनन, अद्रम मीट वने
ओर्विहक-ओर्वोंग जीवा कीम्हटु.



मीट ओर्विहक-ओर्वोंग जीवा कीतिर
इतेके, मीट नावाड कगयवालोरिर
आंदिर इनजोर दुनियामेटोर पुंदनुर.



सामि, नना नीक विळसोन,
नीवा संगे अमेसा मनदकन.
नियेनाहक नावा जीवा वने ईकन.

मति पत्रु, नेंड तलाकोग
कूसनामुनेन, निमा येसुन पुनोन
इनजोर मूंड मल्लाड इनदकिन.

नुल्पे येसु ओसो ओनाड कगयवालोरु येरुसलेम सहरताह
पेसिहतोर. मति यहुदाल ओरा संगे इलेग.

नना मियगडाह पेसिस दायना मन्हता, अस्के पया
देवुळबाबाल मियगा पवित्र जीवातुन लोहतनोग.
अद मीकु तोळ ईसोर अमेसा मीवा संगे मनदगा.

नना सिंगर्दीपता बाबानके दाय्हनन,
अगा दायनद अग मीक एकाय
मन्हता.

नाक विळिससि बाबानके दायनद
दुस्सा अग इले. अगि, सेतेम, जीवा
ननाने आंदन.

नना पार्तना कीयलाह उचुन अबर
दाय्हनन. मीट इगान रोमिस मन्हटु.

बाबा, नीवा विचर मतेके, इद नावा
पोगोन वायनद तिपलतुन जेक कीमु.

मति नावा विचरते आयो, नीवाय
विचर मतप आयि.



पया येसुनु मोदुल पेर्मानगा ओस्तोर. पत्रु, योहन वेरु उचुन
जेक मनजि पयाह-पयाह वासोर मन्हूतोर.



पत्रु रेसातगा नेडिहूतोगा. नाक बोरे पुनोर इन्हूतोगा.



निमा वने येसुनाय संगे
मनविना?



आयो! नना ओन
मुर्तिय पुनोन!

निमा वने ओराय तोळतोनिन
आयविन डा?



नना आयोन डा!

निमा ओना संगे मतिने, नना
ऊळतन! नीवा पोल्लोवने
गालिल पटोना लेहूका मन्हूता.



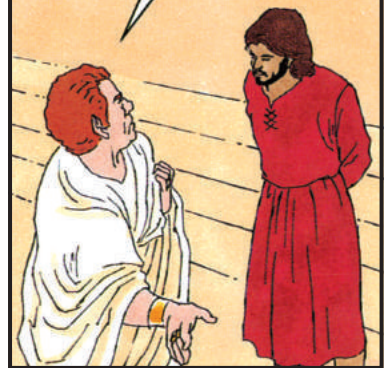
मीट बाताल
वळहूकिहूनिरो, नाक
इतेक तेळियो!



पया येसुन रोम सर्करतोग गुमसि पिलातिनगा ततह्तोर.
यहुदिराड मुक्यालोर तगहताहकु, अगा मुडा मन्कलोर येसुना पोगोन सबे
रीतिनाड कसुर्क वाटिह्तोर.



वेर लोकुर नीवा पोगोन इव सबे
कसुर्क वाटिह्तोर, निमा बाताल
इह्निन?



निमा बाताल
कसुर कीतिन?

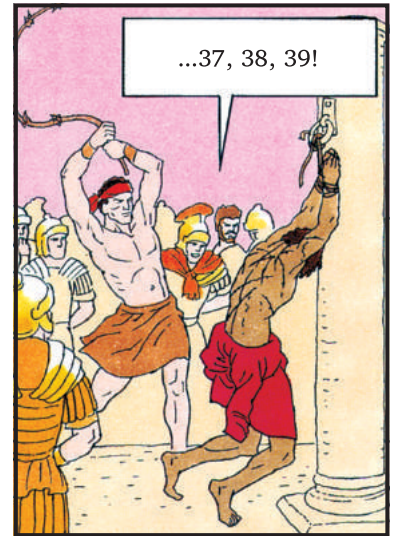
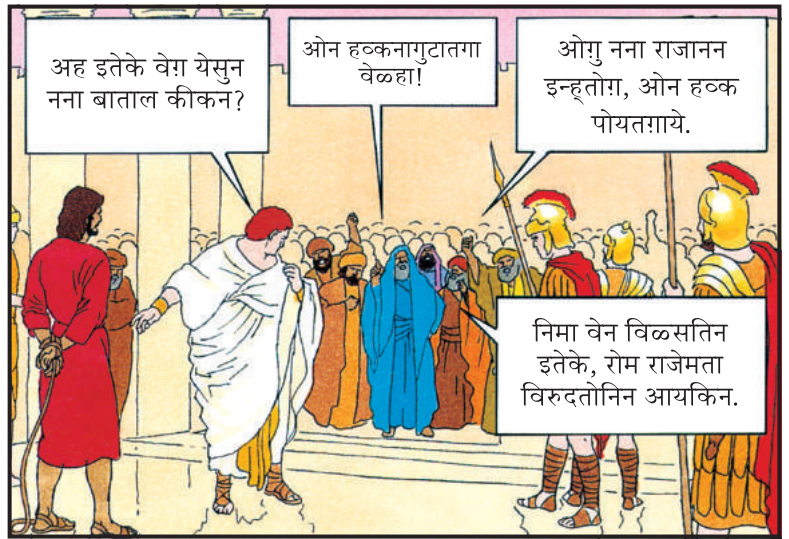
नना सेतेमता
साक्सि
वेहतन.

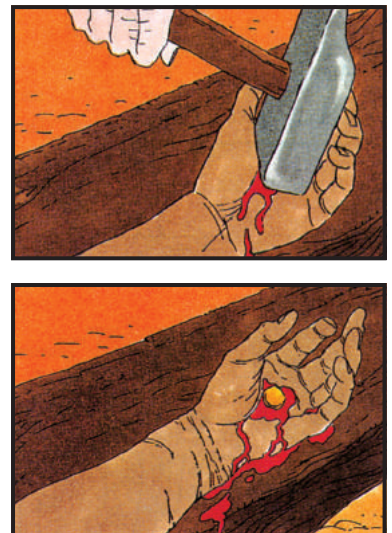
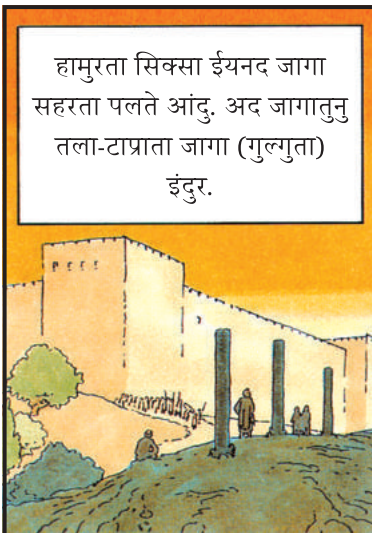


वेग मन्कनगा नाक बाताय
कसुर दिसो.

मीट केंजाट. इंजेके मीवा आवना
पंडुम सुरु मन्हता. पंडुमता दिया
इनजोरे नना जेलताहि ओर्विन
विळसकन. येसुने विळसकना,
दुसोन विळसकन?





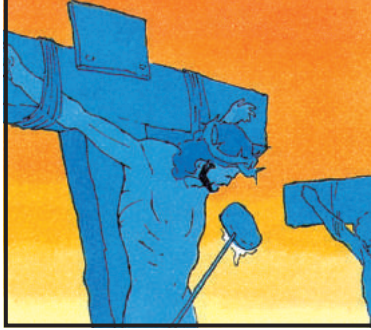




हक्कनागुटातगा उंद बलाते मूंड
बासाने “यहुदिरा राजाल येसु”
इद्रम रासिस मता.



येसु उनेग इनजोरे कय्मुल जबाता
जोमातुन तचीस्तोर, मति ओग
उनोग.



सीपय्क येसुनाड गेदेनेनाह्क
सीटिड वाटिह्कतोर.



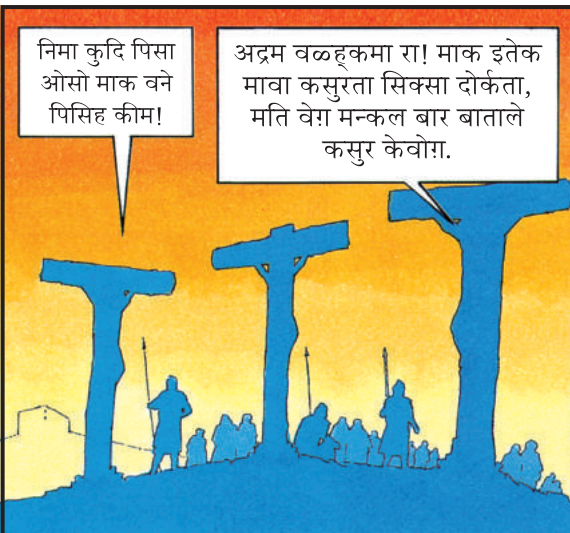
निमा नितमे देवुळता
मगानिन इतेके, नियद
हक्कनागुटाताहि इळन
रेगा.



इंगो रा! नियोग दुस्रोनि
पिसिह कीकन इन्ज मतोग.
मति कुद पिस पगवोग.

निमा कुदि पिसा
ओसो माक वने
पिसिह कीम!

अद्रम वळ्हकमा रा! माक इतेक
मावा कसुरता सिक्सा दोर्कता,
मति वेग मन्कल बार बाताले
कसुर केवोग.



ए येसु, निमा राजाल आस
वायकिन अस्के नाक सीता
कीम!



नीक सेतेम वेहतहनन,
निमा नावा संगे नेडे
सिंगर्दीपते वायकिन.

पया नेक नितस्के पूरा बूममेंड
ईकळ आस्ता.



येसुना तलोग मरियालि ओसो ओना बळयि
योहन, वेरु येसुन वेळहतद गुटाता एरे निच
मतोर. येसु ओरिन इद्रम इतोग ...

नेटाहि इद नीवा
तलोगि, वेग बार नीवा
मगि.



ए देवुळतिन, नावा देवुळतिन!
निमा नाक बाराहक कय
विळसतिन?



नाक एग उंडा
वसता!



बाबा, नावा जीवातुन नना नीवा
कयदे विळिससीय्हनन



नना नावा कबळतुन
कतम मारिह कीतन.

येसुना हामुरि पियलताड मूंड एगसोरे आस्ता, आतापया ओर्वोग सीपय वासि येसुना मेंदुदुन गोरकाते कोटिहतोग।
अस्के ओना मेंदुदगडाहि एगु ओसो नेतुरि पेसिहता.



पवित्र सास्त्रमतगा इद्रम रासतद मन्हता, “अस्कलाह ओयनद गोरपियोता लेह्का ओन ओतोर.”



“मावाड पापम कबस्कनेनाह्कु ओन नल्हतोर, कोटटोर,”
इनजोर रासतद मन्हता. इंजेके येसु अद्रमे आसि डोलतोग।



अह इतेके वेगे पिसिह केवाल किस्तु आंदोगा?



अले ददु, माक येसुना सेत्तातुन मिसलाह ईम इनजोर गुमसिन ताल्हककल.



अरिमतिया नाटेनोग योसेप ओसो निकोदेमि वेरु येसुना सेत्तातुन ओस्तोर. ओसि, गेंदेते ऊर्हचि गमगमता पिंडि लोस्किसि, बंडा पारुमतगा कीतद गुमयातगा तासिहतोर,
अह कीसि आद बंडातुन अगदगा तिळप कीसीस्तोर.



पया मनेटा दिया पड वीयतस्के
उचुक आस्कु गुमयातगा वाटनद
सामन पोसि अगा दास्ताड.



अरे!!! इद
बंडातुन बोरा
गूळहतोरा?.



जीवात मनवान डोलतोरगा मीट
बाराहूक पर्हीकिहूनिर? येसु जीवा
अरतोरा. मीट अन्हट, इद पोल्लो
ओनाड कगयवालोरा अन्ज वेहाट.



इद पोल्लोतुन केंजिसि, पत्रु, योहन
वेर इवुर गुमयातके वितिहतोर.

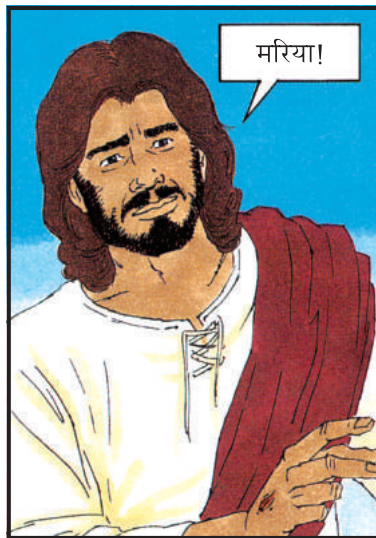


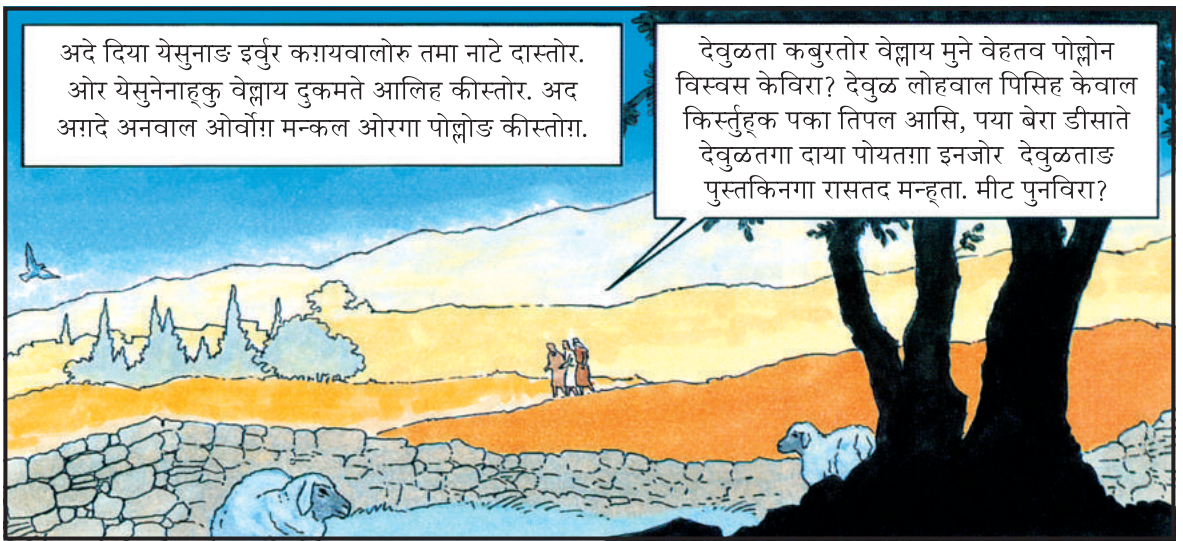
बाताल आता?



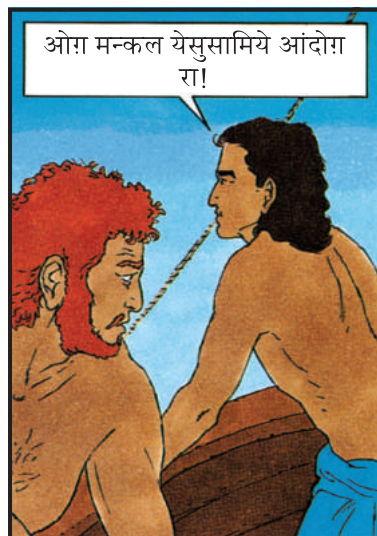
येसुना सेत्ता इगा इले!

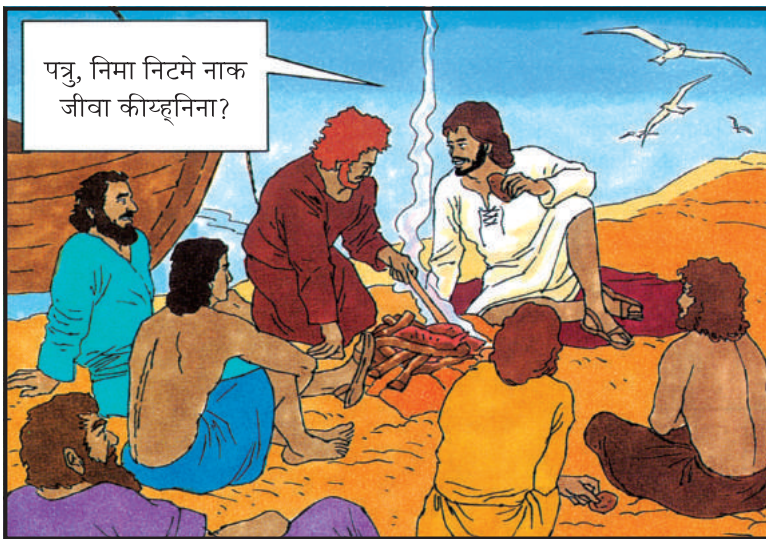




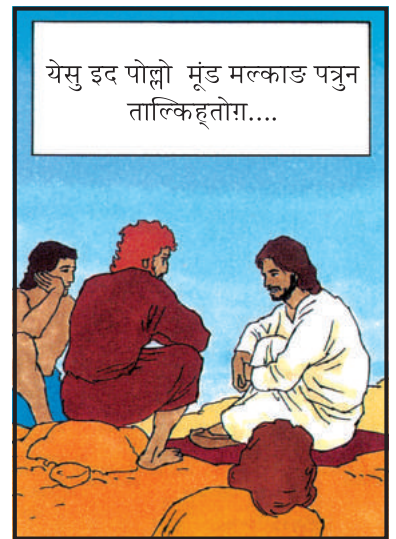


येसु तनाड कगयवालो रिन
40 दियाड दिससोर मतोग.
उंद मल्का इतेके 500
मन्कलोरिहक उंदिय देबा
दिसतोग. पया उंद दिया
येसुनाड कगयवालोरु
गालिलि समुद्रतगा मीन्क
पोयसोर मतस्के येसु अगा
वास्तोग.





पत्रु, निमा नितमे नाक
जीवा कीयह्निना?



येसु इद पोल्लो मूंड मल्काड पत्रुन
ताल्किहतोग....



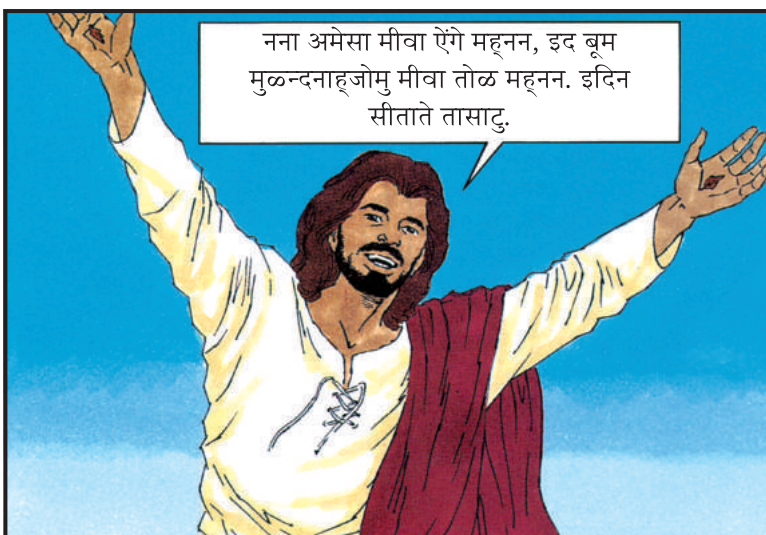
इंगो सामि, नीक एर्काय मन्हता
नना नीक जीवा कीयहनन.

अह इतेके निमा नावाड
गोरनालेह्काडोरिन मेहा. मीट नावा
पेयके वाट.



नावा पेयके
वाट.

देवुळदीपते ओसो इळता बूमते मनवालो
कतमतोरा पोणोन देवुळि नाक अदिकर ईता.
अदिह्क मीटु इद बूमताड सबे जातिनोरिन
नावाड कायवालो कीम्हटु. देवुळबाबाना
ओसो देवुळता मगना ओसो देवुळता पवित्र
जीवाता पेदिरते ओरिन एग मिहाटु. बेव अडोड
नना मीक माळलाह काहहन, अव अडोड
माळलाह ओरिन काहहाटु.

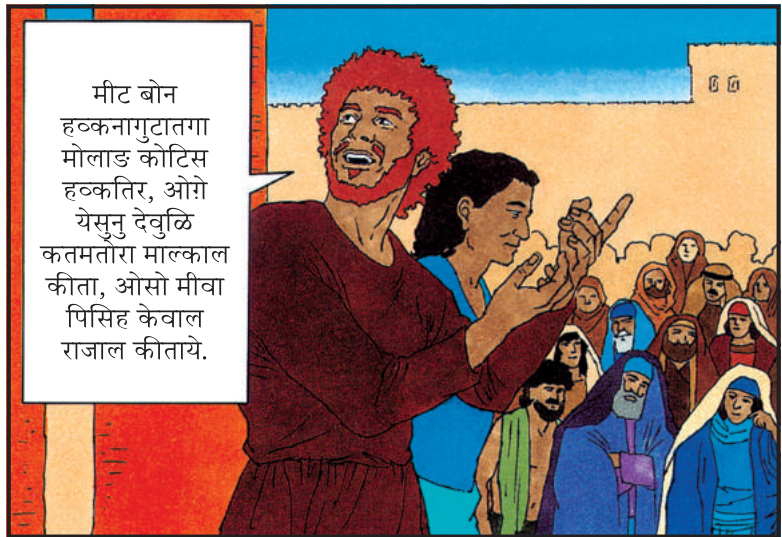


नना अमेसा मीवा ऐगे महनन, इद बूम
मुळन्दनाह्जोमु मीवा तोळ महनन. इदिन
सीताते तासाटु.

येसु इव पोल्लोड वेहचि, इद
बूमतुन विळिससि, देवुळदीपते
दास्तोग. अनेके ओगु इद्रम वने
वेहतहतोग, “नना ओसो वने
बूममेटोरा नेयम कीयलाह मल्स
वायकन” इन्हतोग.

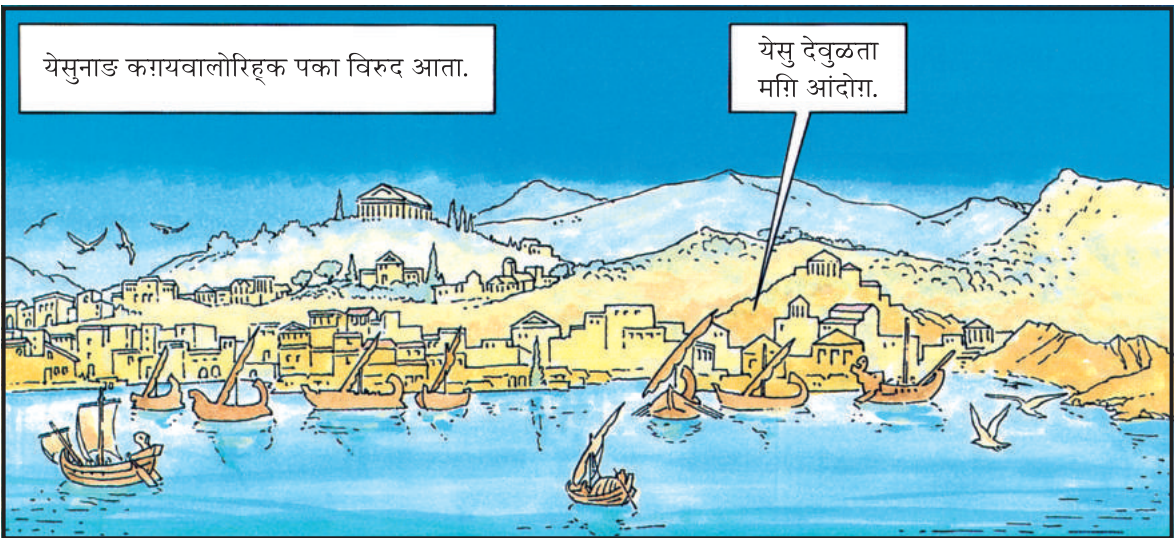
ताना पया येसुनाड
कगयवालोरु येरुसलेमतगा
मनजि, पार्तना कीसोरेन
मन्हतोर. देवुळता पवित्र जीवा
ओरगा रेगिहता. अदे जीवा
येसुना लोप्पा मता, इंजेके वेरा
लोप्पा मन्हता. दुसोरिहक
येसुना साक्सि ईयलाह वेरिहकु
पका लाव ईस्ता.

मीट बोन
हक्कनागुटातगा
मोलाड कोटिस
हक्कतिर, ओगे
येसुनु देवुळि
कतमतोरा माल्काल
कीता, ओसो मीवा
पिसिह केवाल
राजाल कीताये.



येसुनाड कगयवालोरिहक पका विरुद आता.

येसु देवुळता
मशि आंदोग.



अस्के इद कबुर
सीटिने रासिस वने
आबुर आता.

येसु हक्कनागुटातगा
डोलतोग, अस्के
मावा पूरा पापमतुन
तना पोगोन एतोग.
अदिनेनाहक माट
इंजेके पापमता
कय इळन मनवल.
इंजेटाहि माट देवुळता
विचर मतप ताक
पगयहनल.



इंजेके दुनियामेतोर येसुनाड
कगयवालोरु तमतमा
जागाते जमा आसि पार्तना
कीस्तोर, बायबल अर्विहतोर.
ओरु येसुना हामुरता सीता
कीसि, आरि तिन्हतोर ओसो
अंगुर जोमा उन्हतोर. ओरा
जीवातगा मनदनद देवुळता
गूनमतुन तमा एरेगुरेतोरिन
तोहेर इनजोर देवुळता विचर
मन्हता.

मन्कलोरिन देयमताहि,
पापमताहि पिसिह कीयनद
देवुळता विचरतुन येसु वासि
पूरा कीतोऱा.



येसुसामि माक जीवा कीस्तोऱा,
ओन जोहर कीम्हटु, ओना
कोळव कीम्हटु.



देवुळि दुनियातोरिन इचोन
जीवा कीता इतेके, तना
वगोऱा मगिन इद दुनियातोरा
पापमतेनाहूक मोक अरयलाह
ईता. बोर ओन विस्वस
कीयनुर, ओर बूळेम आयोर,
मति ओरिहूक अमेसाता
पिसमुळ दोर्कऱा.

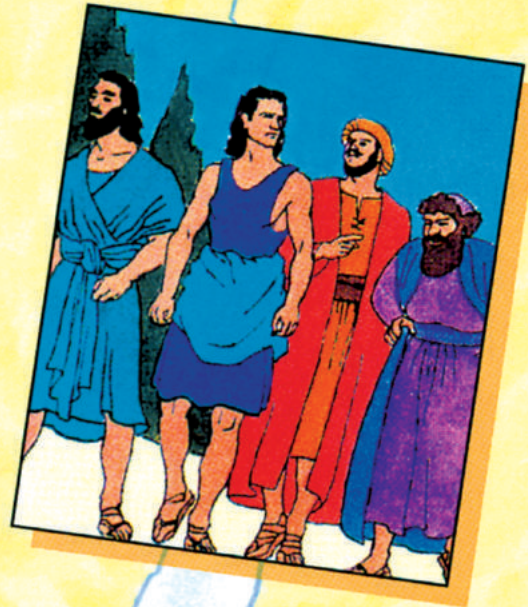
बायबल

येसुनाड पोल्लोड बायबलते रासतव मन्हताड. बायबलता लेहका दुस्रा बेदे पुस्तक वेल्हा अर्वतद इले. इदु वेल्हाडे पुस्तकिड कलियिस उंदि सास्त्रम आंदु. 1500 वर्साड इद पुस्तकतुन रासलाह दल्गताड. 1900 वर्साना मुने इद बायबल पूरा मारता. देवुळि मन्कलोरिन बेद्रम ताकिह कीस्ता इदिना लोप्पा बायबलते सबे रीतताड पोल्लोड दोर्किहताड. देवुळ बेद आंदु इदु येसुनाड पोल्लोनगा पोळकने दिसिहता.

येसुना पोल्लो

बायबलते 4 पुस्तकिनगा येसुना मनमुळता लोप्पा वेहतद मन्हता. वेर रासवालोर येसुना कालमतस्केडोर मतोर.

- 1. मत्थाल:** येसुना कगयवाल आंदोग. वेग सिद्वा एतना कबळ कींदोग. येसु बेद्रम इस्रयेलतोर यहुदिरा संगे ताकतोग, अदिन वेहतोग.
- 2. मार्कल:** वेगु येसु कीतव बामिह कीयनव कबस्कना लोप्पा रासतोग. येसु इव कबस्क कीनेके वेग मार्कल लेयोग पेकाल मतोग.
- 3. लूकाल:** वेग यहुदि आयवोग डाक्टर मतोग. वेगु येसुनु तनाड कोंडाने ऊळोग, मति येसु बेद्रम लोकुरा संगे ताकतोग, अदिन वेहतोग.

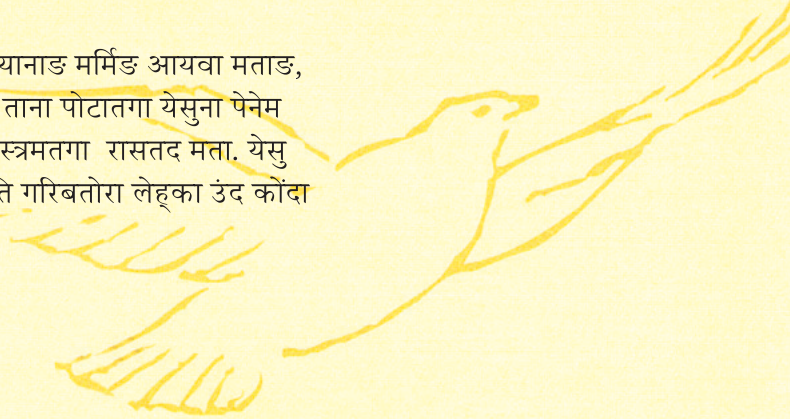


ओना पुस्तकतगा वेल्हाडे आस्कनाड पीटोड दोर्किहताड.

- 4. योहन:** वेगवने येसुनाड कगयवाल आंदोग. येसु बेद्रमतोग आंदोग इनजि वेहतोग. येसु देवुळिये आंदोग, लोकुरिन तमा पापमताहि विळिसह कीयलाह मन्कल मारियिस वातोग.

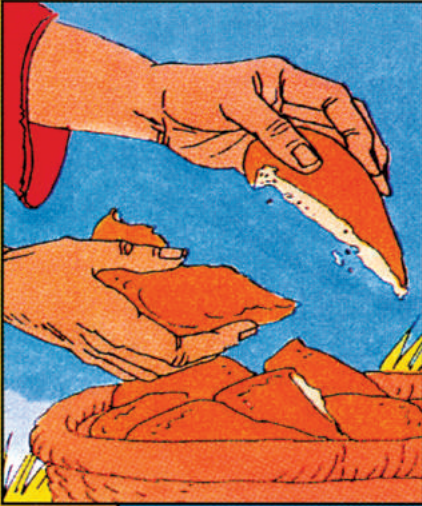
येसुना पुटमुळि

येसु पुटटस्के येसुना तलोग मरियानाड मर्मिड आयवा मताड,
अदु कुब्राय मता. मति देवुळिये ताना पोटातगा येसुना पेनेम
पुटिह कीता. इद पोल्लो मुनेन सास्त्रमतगा रासतद मता. येसु
देवुळता कासा मगि मन्जाय मति गरिबतोग लेह्का उंद कोंदा
कोळकातगा पुटटोग.

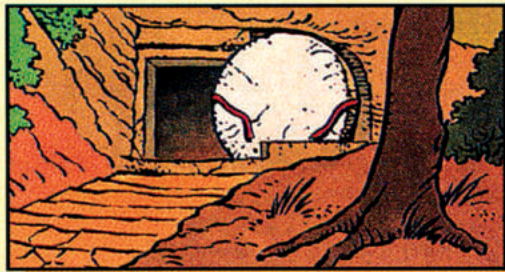


येसुनाड बामिह कीयनव कबस्क

येसु वेल्लाडे बामिह कीयनाड कबस्क कीतोग.
बायबलते 40 काय एक्वा बामिह कीयनव कबस्क
रासतव मन्हताड. इव कबस्कना मेटे देवुळता लावतुन
ओसो गूनमतुन येसु लोकरिह्क तोहतोग. देवुळि
लोकरिन तोळ ईसि सुकमते तासलाह ऊळिह्ता इनजि
तोहतोग.



“येसुना हामुरि ओसो तेऱकमुळि”



येसु बाराहक डोलतोग? तेना लोप्पा बाय्बलते वेहतद मन्हता.

सबेटोर लोकर लाग्वाड कबस्क कीस्तोर, अव कबस्क देवुळतुन ओड वानाह, दुकम आनाह कीस्ताड, अविस्किने पापम इन्हतोर. इव सबे पापि कबस्कु लोकुरिन देवुळताहि जेक कीस्ताड. अदिनेनाहक येसु वातोग. येसु तनाय विचरते मावा पापमता सिक्सा तना पोशोन एतोग. इद सिक्सा हामुरता मता. येसु मयेनाहक हातोग, अदिहक माट इंजेके ओसो देवुळता संगे गोत आया पगयहनल. मति माक आप-आपुनाड कसुर्किन कबुल आयना गावले.

येसु हामुरताहि तेऱकतोग, देवुळि ओन तेऱकिह कीता. इद्रम कीसि येसु हामुरतुह्काय एकवा लावतोग इनजि देवुळि तोहता.

येसु इंजेके देवुळता संगे मन्हतोग, अदिनेनाहक ओग मावा गोत आया पगयहतोग. अहे माट देवुळतुह्क विचर वातप ताकलाहि, येसु माक तोळ ईस्तोग.

पार्तना

मीटु मीवाड चुकताड गल्तिना मापि ताल्हकलाह ओसो देवुळता संगे गोत आयलाह विचर कीतेके इद्रम पार्तना कीया पगयकिर-

“जोहर सामि देवुळबाबा, निमा नाक जीवा कीसि,
नीवा वगोग मणि येसुन ईतिन.
ओग नना कीतव सबे कसुर्कनेनाहक हव्कनागुटातगा डोलतोग.
नना कीतव नावाड कसुर्किन मापि कीमु.
येसु नावा तोळ मन्हतोग, अदिहक नीक जोहर.
नना अमेसा नीवाय लोकुरगा कलियना गावले.
नीवा विचर मतप नना ताकलाह नावा तोळ आयकिना?
निमा अमेसा नावा एरे मनदकिना?
नियगाने नावा आसा मन्हता.
निमा बेद पोल्लो विळिसहनिन अदिन पूरा कीय्हनिने. ”

येसुन पुन्हट्ट

येसुना पीटो इंका मारोये. अस्के येसु वेल्लाटोर मन्कलोरा गोततोऱ आतोऱ, नेंड वने अहे. इंजेके दुनिया बदलेम आता. वेल्लाटोर लोकुर इंजेके गाळिदने, कोडाने उदिस अनोर, सायकस्कने, पटपटिने उदिस दास्तोर. मति येसु इव पोल्लोना पर्वा केवोग. बेद्रम ओऱ इस्रयेलतोगा संगे मतोग, अद्रम इंजेक मावा संगे वने मन्हूतोग. ओन मोळकलाह बेदे बोमाता, गर्याता गर्ज इले.

ओऱ मीवा गोत आयलाह ऊळिहतोग. मीट वने ओनाड केजिसि ओन जीवा कीया परायकिर.

येसुना लोप्पा पुनदलाहि ओसो ओना अऱदे ताकलाहि मीवा गिर्दा मन्हूताया? मतेके इद्रम कीम्हट्टु:

1. मीट कुद बायबल अर्वना

(मुने लूकाल रासतद बेसता कबुरतुन अर्वाट्टु.)

2. पार्तना कीयना

(देवुळता संगे वळ्हकना, तानाड केंजना.

3. बायबलता लोप्पा, येसुना लोप्पा दुसोरिन वेहतना.

नावाड कऱयवालोऱ ऐंगे कलियिसि ओर्विहक-ओर्वोग दीरा ईयना इनजोर येसुना विचर मन्हूता.

Text and Illustrations: Willem de Vink.

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, The Netherlands. Published in Dutch as "Jezus Messias".

Edition in Hill Madia - Maharashtra and Chhattisgarh [India] © 2016

Digital copyright under the terms of the Create commons BY-SA licence

All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.

ISBN: 978-90-73150-51-5

Worldwide co-edition organised and produced by: Wycliffe Netherlands, Postbus 150, 3970 AD Driebergen, The Netherlands.

www.wycliffe.nl

e-mail : picturebook@wycliffe.nl

chris_vaz@sall.com (Hill Madia Language, India)



इदु पिसिह केवाल येसुना सेतेमता पोल्लो आंदु. ओगु 2000 वर्साना मुने
इस्रयेल देसेमते मतोग. अद वेलाते ओन कलियवालो कतमतोर बामतोर.
ओग बाताड-बाताड कबस्क कीतोग, अविस्किन बोगे कीया पगवोग.
ओग बेव-बेव पोल्लोड वेहतोग अविस्किन बोगे दुसोग वेहोग. येसु बेगा
मनदोग, अगा बामनाड कबस्क आंदुड. ओनाड पोल्लोड केंजवालोरिहकु
गिर्दा ओसो सुकम दोर्किदु. मति उंदिय देबा ओना विरुदतोर तेदिसि ओन
हक्कतोर. मति अद हामुरि येसुन पोस तास पगवो. इद बेगा-बेगा बह
आता तेन पुनदलाहि इद पुस्तकतुन अर्विस ऊळाटु.

Hill Madia (India)

ISBN: 978-90-73150-51-5